

**Universidad Internacional de La Rioja  
Facultad de Educación**

El álbum ilustrado: proyecto  
para favorecer la expresión  
oral y la creatividad en 5º de  
Primaria

**Trabajo fin de grado presentado por:** Blanca Morales Medina  
**Titulación:** Grado de Maestro en Educación Primaria  
**Modalidad de propuesta:** Proyecto Educativo de carácter didáctico  
**Director/a:** Gladys Luisa Villegas Paredes

Ciudad: Barcelona

15/02/2018

CATEGORÍA TESAURO: 1.1.8 Métodos Pedagógicos

## **RESUMEN**

En este Trabajo de Fin de Grado se propone un proyecto educativo cuyo objetivo principal es fomentar la expresión oral y la creatividad a partir del álbum ilustrado, destinado a alumnos de quinto de Educación Primaria. El proyecto se llevará a cabo en 10 sesiones, en las cuales los alumnos realizarán actividades en torno a *álbumes ilustrados sin palabras*, elaborados únicamente con ilustraciones. Leer es a la vez imaginar, percibir y deducir; en los álbumes sin palabras estas características se enfatizan, ya que existen muchísimas más posibilidades de interpretación. Los alumnos podrán crear a partir de las imágenes sus propias narraciones orales. La expresión oral, trabajada a lo largo de las sesiones, también les permitirá adquirir herramientas para expresar opiniones, mantener debates, trabajar en equipo y a su vez favorecer la escucha activa. Dispondrán en su biblioteca de aula de una selección de álbumes ilustrados especialmente escogidos para motivar su interés por la lectura y fomentar su creatividad. En todas las actividades tendrán la oportunidad de elegir los álbumes que desean trabajar, de esta manera se impulsa el pensamiento crítico y reflexivo, la toma de decisiones y su autonomía. Los alumnos trabajarán tanto de forma individual como en grupo y serán los protagonistas de su proceso de aprendizaje.

## **PALABRAS CLAVE**

Álbum ilustrado, expresión oral, creatividad, educación primaria, ilustración.

# ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN .....	1
1.1 JUSTIFICACIÓN Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	1
1.2 OBJETIVOS .....	4
2. MARCO TEÓRICO .....	4
2.1 EXPRESIÓN ORAL Y CREATIVIDAD EN EDUCACIÓN PRIMARIA.....	4
2.1.1 La expresión oral como destreza básica: aproximación teórica y legislativa .....	4
2.1.2 La expresión oral en 5º de Primaria .....	5
2.1.3 Dificultades en el desarrollo de la expresión oral .....	6
2.1.4 Creatividad y motivación .....	7
2.1.5 La creatividad en el aula de 5º de Primaria .....	8
2.1.6 Expresión oral y creatividad .....	9
2.2 EL ÁLBUM ILUSTRADO .....	10
2.2.1 ¿Qué es el álbum ilustrado? .....	11
2.2.2 El álbum ilustrado sin palabras .....	13
2.2.3 La ilustración en el álbum .....	15
2.2.4 Los álbumes ilustrados destinados a público juvenil .....	16
2.2.5 El álbum ilustrado como recurso educativo .....	16
2.2.6 El álbum ilustrado, el fomento de la expresión oral y la creatividad en 5º de Primaria..	18
3. PROYECTO DE TRABAJO EN EL AULA .....	19
3.1 CONTEXTUALIZACIÓN DEL PROYECTO.....	19
3.1.1 Presentación .....	19
3.1.2 Características del entorno y del centro.....	20
3.1.3 Características del alumnado .....	20
3.2 PROYECTO DE TRABAJO EN EL AULA .....	20
3.2.1 Metodología de trabajo del Proyecto de aula .....	20
3.2.2 Objetivos didácticos y competencias clave .....	21
3.2.3 Contenidos curriculares.....	22
3.2.4 Actividades de aprendizaje .....	23
3.3 EVALUACIÓN .....	32
3.3.1 Evaluación del aprendizaje .....	32
3.3.2 Evaluación del Proyecto.....	33
3.4 PLANIFICACIÓN TEMPORAL Y CRONOGRAMA DE APLICACIÓN.....	33
4. CONCLUSIONES .....	34
5. CONSIDERACIONES FINALES .....	35
6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	36
Bibliografía Recomendada .....	38

7. ANEXOS.....	39
Anexo 1. Álbumes ilustrados con texto para alumnos de 5º de Educación Primaria.....	39
Anexo 2. Álbumes ilustrados sin palabras para alumnos de 5º de Educación Primaria.....	39
Anexo 3. Sesión 1: Ficha de conocimientos previos del álbum ilustrado.....	40
Anexo 4. Ficha de auto evaluación .....	41
Anexo 5. Ficha de evaluación .....	41
Anexo 6. Sesión 2. Actividad 1. Descubriendo el álbum sin palabras.....	42
Anexo 7. Sesión 4. Actividad 1. Observando las ilustraciones .....	43
Anexo 8. Cuestionario de evaluación del proyecto .....	44

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Etapas del proceso creativo .....	9
Figura 2- Libros con imágenes.....	12
Figura 3. Definición de Álbum ilustrado .....	13
Figura 4. Álbumes sin palabras.....	14

# 1. INTRODUCCIÓN

## 1.1 JUSTIFICACIÓN Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La expresión oral en el aula durante mucho tiempo ha sido la gran olvidada, en la asignatura de lengua las clases se han centrado principalmente en enseñar a leer y a escribir, haciendo hincapié en la gramática y en la lectoescritura. Hoy en día sin embargo se empieza a considerar imprescindible dotar al alumno de estrategias que favorezcan un buen aprendizaje de la comunicación oral para conseguir una formación integral del alumno y que así pueda exponer sus ideas, debatir y relacionarse socialmente. Algunos profesores, acostumbrados a trabajar en el aula con cierto silencio y tranquilidad mientras se realizan ejercicios escritos, encuentran dificultades en guiar y acompañar actividades en las que los alumnos mantienen conversaciones entre ellos, exponen y argumentan en voz alta. Del mismo modo, si tenemos en cuenta que a lo largo de los años el estudio de la gramática se ha realizado a partir de ejercicios cerrados y mecánicos, pidiendo a los alumnos que los realicen de forma individual y en silencio, puede ocurrir que cuando se empiecen a realizar las primeras actividades orales interactivas consideren que son como un pasatiempo, no lo sientan como un aprendizaje útil o incluso lo vean como una pérdida de tiempo. Precisamente por este motivo el maestro deberá mostrar la relevancia de la expresión oral en la vida cotidiana y lo beneficioso que puede resultar su correcto aprendizaje en el aula. Para ello los profesores también deben considerar que ese aprendizaje es importante y buscar soluciones a las dificultades que se les presenten ayudando a cambiar las actitudes de los alumnos y la suya propia frente a este tipo de actividades. De igual forma, deberán resolver las dificultades que pueden encontrarse en el momento de evaluar la expresión oral (Cassany, 2000).

En este Trabajo de Fin de Grado (TFG), veremos las posibilidades pedagógicas que ofrece el álbum ilustrado en quinto de primaria para favorecer el desarrollo de la expresión oral. En nuestro país se suele asociar el álbum ilustrado a las primeras etapas lectoras, lo que ha provocado que gran cantidad de álbumes publicados tengan un aire lúdico y tierno. Sin embargo, el álbum ilustrado es un recurso educativo que se puede utilizar dentro del aula en un rango de edad muy amplio. Los contenidos y las ilustraciones se han ido modificando a lo largo de los últimos años ampliando sus temáticas y registros permitiendo encontrar álbumes para un público juvenil. Podemos, por lo tanto, encontrar álbumes que permiten a los alumnos de ciclo superior reflexionar y adentrarse en la comunicación visual de una forma más amplia. En el presente trabajo iremos un paso más allá y utilizaremos el álbum ilustrado sin palabras para fomentar tanto la expresión oral como la creatividad. Vilà y Santasusana (2005) consideran que la actividad oral puede tener tres propósitos: el primero, hablar para poder gestionar la interacción social. El segundo, hablar para negociar significados y construir conocimiento. Por último, encontramos el hablar para hacerlo mejor, para explicar conocimientos y argumentar opiniones de una forma planificada. Nos centraremos en este último propósito. Uno de los principales objetivos de la educación, según Vilà M. (2005), es que los alumnos aprendan a

explicar conocimientos de forma adecuada. Para ello considera que es imprescindible comprender e interpretar las ideas de las demás personas. El paso previo a ordenar las propias ideas e integrar conceptos cada vez más abstractos es reflexionar sobre lo que percibimos. En la comunicación tan importante es aprender a expresarse oralmente como aprender a escuchar, en este sentido el álbum ilustrado sin palabras nos permite a través de las imágenes fomentar el diálogo.

Intentaremos definir el concepto de álbum ilustrado, encontrando los puntos comunes y las diferencias con el cómic y los cuentos con imágenes. En el álbum ilustrado la imagen es necesaria, posee un peso narrativo por encima de la palabra. Las imágenes nos permiten fomentar la creatividad y ser una base para mejorar el relato. Por ello, consideramos que el álbum ilustrado es un buen recurso para mejorar la expresión oral. López (1996) considera que dominar el lenguaje verbal facilitará el proceso de aprendizaje en cualquiera de las materias. Nos recuerda que didácticamente podemos trabajar la narración para favorecer que personas que están acostumbradas a escucharlas desde pequeños sean capaces de crear sus propias historias. Trabajaremos a partir de la imagen, por ello dentro de la clasificación de álbum ilustrado nos centraremos en los álbumes sin texto para poder narrar a partir de la ilustración, fomentando tanto la expresión oral como la creatividad. Bosch (2007), considera que podemos dividir los libros sin palabras en dos grandes grupos: en el primer grupo incluiríamos los libros no narrativos sin palabras y en el segundo libros narrativos sin palabras. Nosotros nos centraremos en este segundo grupo, siendo los álbumes que explican historias de los que hablemos a lo largo del TFG.

Cuando conseguimos sacar palabras de las imágenes aprendemos a ir más allá, aprendemos a pensar, a dar significado. Las imágenes nos ayudan a crear historias. En las aulas estamos acostumbrados a relacionar la creatividad con la expresión escrita, pero consideramos que es importante aprender a expresarse de forma oral sin tener que escribir previamente, así evitar que se transforme en una mera lectura de un texto o un recital. Dejar espacio a la narración oral, teniendo como referente a la transmisión de cuentos que se ha dado a lo largo de los años o los cuentacuentos que se expresaban teniendo en cuenta no solo aquello que querían contar sino también a las personas que les escuchaban. Favorecer en el aula que los alumnos sean capaces de aprender a transmitir con palabras y a la vez aprender a escuchar. El álbum ilustrado es un recurso que nos permite trabajar diferentes aspectos de la Lengua a partir de la historia que se cuenta, las ilustraciones ayudan a los alumnos a crear y reflexionar sobre lo que el autor nos quiere transmitir. Durán (2010a) habla de la importancia en el álbum ilustrado de la imagen ya que es imprescindible para entender la historia. Por ello, destaca la necesidad de que maestros, bibliotecarios y libreros tengan un buen bagaje en la lectura y la sintaxis visual.

Las ilustraciones de los álbumes nos enseñan la importancia del lenguaje visual, el arte es necesario a todas las edades, desde las aulas es importante que se enseñe cierta sensibilidad artística para poder llegar a interpretar las imágenes que nos rodean. La lectura de un álbum ilustrado ayuda al alumno a interpretar las sensaciones que le despiertan las ilustraciones, enriquece la sensibilidad artística y desarrolla el espíritu crítico. El leer y el construir narraciones a partir de una imagen también nos ayuda a entender el mundo que nos rodea y a nosotros mismos. Podemos reconocernos en los protagonistas, en las emociones que nos transmite, el álbum ilustrado nos ayuda a reflexionar despertando nuestra imaginación y creatividad. Los alumnos están rodeados de imágenes en la publicidad, cine, video juegos,... por ello es necesario que aprendan a leer y entender esas imágenes que les llegan. Prensky (2010) considera que hay una generación de jóvenes que han nacido y crecido con la tecnología y que tiene una manera de aprender diferente a la que tuvieron todos aquellos que adoptaron la tecnología más tarde, nos habla de nativos digitales. Nos hace ver que un área que puede haberse visto afectada es la reflexión, la forma de percibir los mensajes de una forma tan rápida y multitarea hace que tengan menos tiempo para reflexionar. Considera, por lo tanto, que nuestra educación debe incluir el pensamiento crítico en el aprendizaje. Las imágenes, en este caso del álbum ilustrado, deben permitir al alumno reflexionar sobre las diferentes posibilidades de la historia, permitirles crear diferentes relatos a partir de una misma ilustración. Como maestros es un reto y a la vez una necesidad conseguir ese pensamiento crítico frente a las imágenes.

Teniendo en cuenta todos los aspectos anteriores, el proyecto que presentaremos en este trabajo se centrará en realizar actividades basadas en el álbum ilustrado sin palabras. Se ha creído importante ofrecer un listado amplio de álbumes a los alumnos donde ellos puedan escoger, ya que la creatividad y la libertad van de la mano. Sin olvidar que los maestros debemos guiar a los alumnos para que aprendan a tomar decisiones, a ser críticos. En las distintas actividades se buscará motivar a los alumnos creando un clima de confianza donde sean capaces de expresarse oralmente. Se realizarán actividades para acercar a los alumnos de 5º de primaria al álbum ilustrado para que conozcan diferentes estilos y diferentes tipos de ilustraciones, actividades donde las ilustraciones despierten su curiosidad y que sean un estímulo visual que favorezca la imaginación y la capacidad expresiva. Se priorizará el trabajo cooperativo fomentando un clima de seguridad donde puedan hablar sin sentirse juzgados y así poder mejorar su competencia comunicativa.

En conclusión, el álbum ilustrado es un recurso que fomenta una educación personalizada y favorece la atención a la diversidad, permite adecuarse a los diferentes ritmos de enseñanza y aprendizaje de los alumnos. Las imágenes son un buen soporte que posibilita a los alumnos estructurar sus ideas, permitiendo les reflexionar y tener un pensamiento crítico. Por todo ello, hemos escogido el álbum ilustrado como recurso para fomentar la creatividad y favorecer la expresión oral en los alumnos de quinto de primaria.

## 1.2 OBJETIVOS

### Objetivo General

Diseñar un proyecto didáctico para mejorar la expresión oral y fomentar la creatividad en quinto de primaria a través del álbum ilustrado.

### Objetivos específicos

- Revisar la bibliografía referente al álbum ilustrado, la expresión oral como destreza básica y la importancia de la creatividad en Educación Primaria.
- Examinar y destacar la capacidad que tiene el álbum ilustrado sin palabras para favorecer la expresión oral y la creatividad.
- Elaborar y crear actividades que promuevan la expresión oral y la creatividad a partir de la lectura del álbum ilustrado sin texto.
- Favorecer la expresión oral en el aula a través de una metodología participativa ofreciendo recursos basados en una selección de álbumes ilustrados adecuados y motivadores.
- Diseñar instrumentos de evaluación que permitan valorar la expresión oral y la creatividad alcanzada por los niños en función a las actividades del proyecto didáctico.

## 2. MARCO TEÓRICO

### 2.1 EXPRESIÓN ORAL Y CREATIVIDAD EN EDUCACIÓN PRIMARIA

En la escuela, tal y como considera López (1996), es necesario enseñar a hablar y a escuchar para que los alumnos puedan llegar a ser personas capaces de pensar y sentir. De igual modo Madrigal (1992) nos recuerda que la función más importante del lenguaje humano es la de poder comunicarse y poder expresar aquello que se piensa. Los alumnos a través de la comunicación oral pueden desarrollar su inteligencia, pensamiento crítico y personalidad, sin olvidar que también favorece la creatividad.

#### 2.1.1 La expresión oral como destreza básica: aproximación teórica y legislativa

La expresión oral, según el Centro Virtual Cervantes es una destreza lingüística relacionada con el discurso oral. En el Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, *por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria*, se considera el desarrollo de la competencia comunicativa como un objetivo del área de la Lengua Castellana y Literatura. En el bloque 1, Comunicación oral, los alumnos deben ser capaces de expresar sus ideas de forma precisa y de aprender a escuchar de forma activa para poder interpretar correctamente lo que dicen los demás. La capacidad comunicativa tiene que ver no solo con la pronunciación, el léxico o la gramática sino también con unos conocimientos pragmáticos y socioculturales. Tradicionalmente se habla de cuatro destrezas lingüísticas: la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión lectora y la expresión escrita. Las dos primeras son las relacionadas con la lengua oral y en las que nos centraremos. La lengua oral tiene



un código diferente al de la lengua escrita, Cantero (1998) destaca que en el momento que nos expresamos oralmente es necesaria una negociación de significados, también considera que es imprescindible tener en cuenta el contexto. Cuando las personas se comunican lo hacen de forma interactiva y bidireccional. “Hablar es relacionarse, es intercambiar comunicación, compartir ideas o sentimientos, e intentar llegar a puntos de encuentro” (Martínez, 2002, p. 59).

El proceso del discurso oral, según Cantero (1998), consta de diferentes etapas. La primera la denomina *motivo*: para que una persona realice un discurso necesita disponer de un motivo, el principal suele ser el de entrar en contacto y comunicarse con otras personas. Otros de los motivos que podríamos encontrarnos sería el de lograr dar respuesta a otro discurso, hacer una réplica o la necesidad que puede tener la persona de formular una idea. Nos encontramos que los motivos son tanto de carácter psicológico, como en el caso de comunicarse o el de formular una idea, como de carácter social cuando se quiere poder replicar a otra persona o requerir alguna cosa del interlocutor. La segunda etapa la denomina *estadio semántico* en el que sin haber una articulación lingüística sí que hay un esquema inicial que permite saber qué información va a compartir y aportar el hablante. En la tercera etapa las representaciones mentales ya adquieren una forma de lenguaje interior, estaríamos en el *estadio funcional* en que se tiene un discurso abreviado con las palabras más importantes. Por último el autor considera que tenemos el *estadio pragmático* donde se llega a una cohesión gramatical que siempre tendrá en cuenta el contexto. Madrigal (1992) también considera que para poder desarrollar un discurso correctamente es necesario que esté sometido a unas reglas determinadas y realizar un plan previo: elaborar mentalmente un mensaje, meditar aquello que se va a decir para poder ordenarlo y desarrollarlo de forma correcta, expresando finalmente el mensaje de forma clara para conseguir el interés de la persona que escucha. Los dos pilares fundamentales en los que se basa una correcta expresión oral, según la autora, son la lectura y el habla.

### **2.1.2 La expresión oral en 5º de Primaria**

En quinto de primaria es importante que los alumnos adquieran interés por la lectura, el leer les facilitará que puedan aprender a expresarse tanto de forma escrita como de forma oral con claridad y precisión. La lengua oral es “primordial en la vida social, anterior y más frecuente que la lengua escrita e inestimable como base de todo proceso de enseñanza y aprendizaje” (Calleja, 1999, p.103). Por ello, considera que es necesario asegurar su tratamiento en la escuela igualándola al uso de la lengua escrita.

Según Martínez (2002) un buen hablante es aquella persona que es capaz de transmitir información siempre teniendo en cuenta al receptor. Las personas construyen el conocimiento como resultado de las interacciones con el mundo que les rodea a través de la acción y del habla. Calleja (1999) nos señala la importancia de que se utilice el habla no solo como herramienta comunicativa sino que sirva como una herramienta psicológica y cultural. La interacción entre iguales favorece el

aprendizaje, por ello el profesor debe promover el habla en el aula, ya que como remarca López (1996), el alumno contribuye a enriquecer con sus conocimientos al grupo clase. Madrigal (1992) hace hincapié en que la expresión oral es la facultad principal que nos permite vivir en sociedad, por ello en la escuela es necesario que se ofrezcan a los alumnos todo tipo de situaciones que estimulen la comunicación oral. Si los alumnos son capaces de mejorar su competencia comunicativa y de dominar su lenguaje verbal tendrán más probabilidad de tener un mejor aprendizaje en el resto de materias.

Para trabajar la expresión oral, como nos recuerda Cantero (1998), hay que realizar actividades en las que no intervenga de manera principal la lengua escrita. Si en lugar de priorizar la fluidez del discurso oral les animamos a preparar con antelación dichas intervenciones por escrito lo que en realidad se está trabando es la lectura en voz alta y la pronunciación. No podemos pretender y exigir a nuestros alumnos en el discurso oral una corrección y una organización propias del discurso escrito. López (1996) propone que para trabajar los textos orales se haga de forma grupal, para que así el aprendizaje sea significativo. En grupo los alumnos aprenden a confrontar sus opiniones y a construir conocimiento a partir del pensamiento divergente. El poder trabajar el discurso oral en el aula ayudará a los alumnos a que puedan usar todo lo aprendido en aquellas situaciones de su día a día que le sean necesarias.

### **2.1.3 Dificultades en el desarrollo de la expresión oral**

Uno de los principales retos con el que nos encontramos en el aula es motivar a los alumnos. Si se quiere trabajar la expresión oral es necesario encontrar aquellos contextos y actividades que despierten interés en los alumnos, deben sentirse motivados tanto para hablar como para escuchar a sus compañeros (Grande, 2007). Para llegar a conseguir con éxito una enseñanza y aprendizaje de la expresión oral Calleja (1999) remarca la importancia de hacer ver al alumno que el utilizar estrategias discursivas le servirá para aprender. Los profesores deben promover la comunicación oral ya que el habla no solo permite al alumno expresarse y comunicarse sino que favorece el desarrollo y la comprensión de los procesos mentales, por ese motivo como maestros debemos prestar especial atención en el momento de evaluar la expresión y no debemos desechar las formas que sean incorrectas si estas nos sirven para reflexionar.

El maestro se encontrará ante la dificultad de dar valor a las actividades relacionadas con la expresión oral, ya que los alumnos acostumbrados a realizar actividades de forma mecánica y en silencio pueden encontrar en el momento de empezar a hacer actividades interactivas y orales algo menos motivador, considerando aquello relacionado con la expresión oral como un mero pasatiempo sin tanto valor como lo relacionado con la expresión escrita. Romper el silencio en el aula necesita de unas reglas de juego, para que los alumnos puedan sacar el máximo provecho de dichas actividades (Cassany, 2000). Pero para poder hacer ver al alumno que la expresión oral es importante, antes los profesores deben otorgarle el mismo valor que a la expresión escrita. En la

escuela cuando se habla de una lengua extranjera parece lógico y necesario enseñar y adquirir destrezas de la expresión oral. Sin embargo, se le resta interés cuando se trata de la lengua materna, como si todos los niños ya supieran de base hablar y comunicarse a través de ella. Es necesario poder desarrollar la expresión oral tanto en la lengua materna como en la lengua extranjera para que mejore la capacidad comunicativa de los alumnos (Martínez, 2002). Hablar no es solo pronunciar una serie de palabras hay que aprender a construir y organizar textos dependiendo de lo que queramos transmitir, teniendo en cuenta las expectativas de las personas que escuchan. Con ayuda del grupo clase el alumno será capaz de ir construyendo su repertorio lingüístico e ir resolviendo los problemas que vaya encontrando en lo referente al habla y a la escucha. Por todo ello, Rodríguez (1995) considera que los trabajos de lengua oral deberían combinar tanto la comunicación espontánea como los trabajos más sistemáticos.

El alumno, considera Madrigal (1992), debe dominar la espontaneidad verbal, aquello que diga exprese fielmente lo que se está pensando. Los alumnos en el aula, como hemos comentado anteriormente, están más acostumbrados a expresarse de forma escrita en lo referente a temas académicos, por este motivo se pueden presentar ciertas dificultades a la hora de expresarse oralmente delante del grupo clase. A medida que se realizan actividades del tipo oral podremos observar ventajas extralingüísticas como son entre otras el aprender a dominar los nervios, integrarse en el grupo, enriquecerse con el intercambio de ideas, desarrollar la imaginación y la originalidad, aprender a desarrollar la capacidad crítica y a estructurar las ideas. Por otro lado, podemos encontrarnos con las ventajas lingüísticas como son la búsqueda de las palabras apropiadas, esforzarse por pronunciar correctamente, mejorar la entonación y aprender a exponer los mensajes de forma clara y concisa. Los alumnos deben aprender que tan importante como saber expresarse es saber escuchar y aprender de aquellas personas que utilizan el lenguaje correctamente.

Otra dificultad que se observa es la sensación de cierta ausencia de métodos de evaluación rigurosos y objetivos para la expresión oral. Los textos escritos son tangibles y permanentes con lo que son más fácilmente evaluables. Por suerte hoy en día contamos con las nuevas tecnologías que pueden ayudar a registrar y almacenar, si es necesario, los discursos de los alumnos y así facilitar su revisión y evaluación (Martínez, 2002).

#### **2.1.4 Creatividad y motivación**

El significado de la palabra creatividad ha ido variando a lo largo de los años. Para Romo (1997, p.509) la “Creatividad es una forma de pensar cuyo resultado son cosas que tienen, al a vez, novedad y valor”, es una forma de pensar y una forma de ser. Bono (1994) cree que la creatividad es un potencial latente en todas las personas, por lo tanto que se puede desarrollar y cultivar. En la misma línea nos habla Álvarez (2010) que considera que la creatividad es una habilidad que puede mejorarse, desarrollarse e impulsarse. El pensamiento creativo no como algo súbito o resultado de la inspiración sino como consecuencia de un proceso en el que tiene un papel principal la

experiencia. Implica tener una flexibilidad de pensamiento y de ir más allá profundizando en las experiencias previas. Por todo ello, considera la creatividad es uno de los grandes retos de la educación, siendo un proceso intelectual, donde se asocian ideas y conceptos con la finalidad de crear algo original o nuevo.

La motivación podemos considerarla desde dos perspectivas: la intrínseca que viene del propio individuo y la extrínseca que viene guiada por factores externos. Para que una persona sea realmente creativa debe estar motivada. La motivación intrínseca permite a las personas que realizar una labor porque realmente la quieren hacer y es la verdaderamente valiosa para la creatividad. Y por el contrario, la motivación extrínseca puede limitar la creatividad. Sin embargo, no hay que desechar la motivación que viene del exterior ya que de hecho la combinación de ambas es lo que logrará incrementar la creatividad y tener un buen desarrollo creativo Chacón (2005).

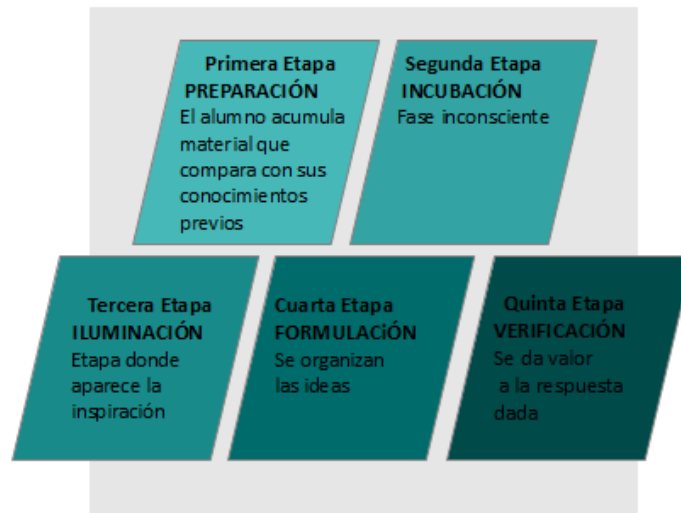
Por último, considerar que si bien a lo largo de la historia se ha relacionado la creatividad con la inteligencia y la genialidad, la mayoría de los investigadores, según Álvarez (2010) consideran que aun siendo necesario tener un nivel medio alto de inteligencia para ser creativo nadie garantiza que una persona muy inteligente llegue a serlo sin la estimulación y entrenamiento. En la misma línea Casal (2000) considera que no es necesario tener una inteligencia excepcional para ser creativo. La palabra creatividad también se ha asociado a otros conceptos como son la imaginación y la novedad pero sobretodo la creatividad se ha relacionado con la resolución de problemas (Gamba 2011).

### **2.1.5 La creatividad en el aula de 5º de Primaria**

Desarrollar la capacidad creativa según Klimenko (2008) se basa en distintas habilidades como son entre otras el tener un pensamiento flexible, aprender a ser reflexivo, solucionar de forma autónoma e independiente los distintos problemas que se nos plantean y dichas características no son exclusivas de los genios. Los alumnos deben ser conscientes que todas las personas pueden ser creativas.

La creatividad es poder proyectar sobre las cosas una mirada distinta, para ello es necesaria la libertad, tiene que ver con la experimentación y por supuesto también con la autoexpresión. Enseñar a los alumnos a ampliar su forma de percibir lo que les rodea. En el aula será necesario crear un espacio de tolerancia, libertad y flexibilidad donde los alumnos puedan desarrollar un pensamiento divergente sin miedo al ridículo o a las críticas. Un ambiente creativo debe poder incentivar la curiosidad y que los alumnos puedan arriesgarse sin temor a equivocarse o a ser juzgados. Cuando una persona tiene confianza y respeto hacia sí misma se siente con la libertad de expresar sus sentimientos sin miedo, por este motivo es importante trabajar en el aula la creatividad para estimular tanto el criterio personal como la autoestima de los alumnos. (Casal, 2000).

Para trabajar la creatividad dentro del aula de primaria tendremos en cuenta las cinco etapas del proceso creativo que distingue Mechén Bellón (1998):



**Figura 1. Etapas del proceso creativo. Fuente: elaboración propia a partir de Mechén Bellón (1998)**

Según Gamba (2011) es difícil poder describir la personalidad de un alumno creativo, sin embargo considera que hay una serie de componentes que podrían ser esenciales, como por ejemplo la fluidez en la producción de ideas, la flexibilidad en el momento de adaptarse, originalidad en la forma de ver las cosas, sensibilidad y capacidad de abstracción entre otros. Nos recuerda que dicha personalidad se forma desde que somos pequeños y que el arte es un buen método para que consiga perdurar en el tiempo hasta la edad adulta.

### **2.1.6 Expresión oral y creatividad**

A lo largo de los años se ha creído que tanto la expresión oral como la creatividad son destrezas innatas. Como si formaran parte de nuestra “personalidad, como una característica psicológica o psicolingüística forjada desde la más tierna infancia” (Martínez 2002, p.69). Considerando que se adquieren de forma natural sin que se pueda hacer nada para mejorar nuestra creatividad o pensando que si no hemos nacido con el talento de expresarnos bien oralmente difícilmente lo conseguiremos. Si bien es cierto que la forma de abordar la comunicación oral y la creatividad en la infancia condicionará el progreso que se tenga posteriormente no debemos por ello dejar de trabajar desde las aulas su desarrollo para que los alumnos lleguen a ser más hábiles y más eficientes en la comunicación y en la creatividad.

En este trabajo partimos de la idea que la narración oral del álbum ilustrado sin texto favorece el desarrollo de la imaginación, la fantasía y la creatividad de los alumnos. La fantasía está presente en todas las obras de literatura infantil y juvenil, por ello la literatura favorece el desarrollo de la imaginación y estimula la creatividad de los lectores. Para poder favorecer la capacidad de invención de los alumnos utilizaremos el lenguaje oral, considerando la expresión oral como medio de creación.

La expresión oral que podríamos denominar creativa aporta muchos beneficios a los alumnos. En el aula cuando se trata de adquirir destrezas de expresión oral en una lengua extranjera, tal y como hemos comentado en apartados anteriores, nadie pone en duda su gran utilidad y necesidad. Sin embargo, en la lengua materna es como si se prejuzgara que la tarea de aprender a escuchar y a hablar fuera poco especializada ya que en realidad todos los niños saben hablar y se entiende con los demás cuando se comunican. Por ello “resulta más habitual y se siente como más “normal” trabajar la lengua escrita, la literatura, la gramática y otros contenidos de comunicación y lenguaje que la expresión oral” (Martínez 2002, p.69). Sin embargo, la expresión oral creativa favorece el pensamiento abstracto y la capacidad de comprensión. La narración oral permite la expresión de emociones y sentimientos ayudando a mejorar el autoconocimiento y la autoestima.

Cassany (2000) considera que la mejor manera para que los alumnos no sientan que las actividades de expresión oral son meros pasatiempos es planificar muy bien la actividad. La literatura didáctica nos ofrece un gran abanico de técnicas y recursos para poder practicar dentro del aula la expresión oral: lectura expresiva en voz alta, improvisar una exposición oral, juegos lingüísticos, simulaciones... Es necesario que los alumnos se impliquen en la actividad, participen libremente y con creatividad. Para fomentar la creatividad es necesario que los ejercicios sean abiertos y las respuestas puedan ser variadas o divergentes, donde se valorara más la fluidez y la creatividad de los alumnos que no un tipo de respuesta concreta y cerrada. En el aula podemos aprovechar el gran potencial creativo que encontramos en las historias y los cuentos. Los alumnos pueden aprender a generar una historia entera a partir de las imágenes que se encuentran en un álbum ilustrado. La creación literaria de forma oral como instrumento para desarrollar la creatividad, donde el alumno puede expresar sus ideas, pensamientos y sentimientos de una forma artística. Todos los alumnos tienen un enorme potencial creativo solo es necesario darles la posibilidad de desarrollarlo y ponerlo en práctica.

Uno de los principales factores para trabajar la creatividad, según Casal (2000), es la motivación, por ello considera, igual que Gamba (2011) que en el aula es importante que se den actividades lúdicas para así a partir del juego estimular la imaginación, la fantasía y la espontaneidad. Por último tal y como considera Chacón (2005) para que exista una verdadera transformación en el aula los profesores deben ser los primeros en vivenciar la creatividad, que sean capaces de buscar métodos para estimular y motivar a los alumnos, creando un ambiente flexible donde permitir que los alumnos puedan proyectarse de forma creativa.

## **2.2 EL ÁLBUM ILUSTRADO**

En este apartado intentaremos buscar una definición para el álbum ilustrado, un concepto lleno de ambigüedad. Buscaremos qué lo diferencia del resto de libros que contienen ilustraciones. Por otro lado, dentro de los distintos tipos de álbum nos centraremos en los álbumes sin palabras.

Diferenciando en tres grandes grupos: álbumes ilustrados sin palabras, casi sin palabras y falsos sin palabras (Bosch, 2012). Por último, se pretende mostrar cómo pueden ser buen recurso didáctico para fomentar la expresión oral y la creatividad dentro del aula, en concreto en quinto de primaria.

### 2.2.1 ¿Qué es el álbum ilustrado?

El concepto de álbum, que tenemos hoy en día, podríamos considerar que nace en los años sesenta. No obstante, no será hasta los años ochenta donde se le empezará a dedicar una mayor atención (Silva-Díaz, 2006a). El interés por las características del álbum ilustrado es bastante reciente por lo que aún no se ha llegado a un consenso sobre su definición, haciendo que se puedan incluir libros muy diversos bajo el título de álbum ilustrado (Silva-Díaz, 2006b). Son numerosos autores los que al definir el concepto de álbum ilustrado destacan como rasgo fundamental la unión que existe en sus páginas de texto e imagen. Si bien, existen otros autores que consideran el texto como algo secundario, pudiendo darse el caso de un álbum ilustrado sin palabras.

Entendemos por álbum ilustrado aquel que tiene un carácter literario. “El álbum ilustrado es un producto estético, artístico y, a menudo, didáctico: narra historias o nos transmite emociones, pero también constituye un material ideal para formar lectores competentes, capaces de enfrentarse a obras complejas.” (Hoster y Gómez, 2013, p. 66). El álbum ilustrado se dirige a toda clase de lectores y no solo a prelectores como se ha considerado durante largo tiempo.

Para considerar que se trata de un álbum ilustrado Badia y Lladó (2013) llegan a la conclusión, a partir de diferentes definiciones de autores como Duran, Silva-Díaz y Taberero, que debe tener forma de libro e integrar tanto un código lingüístico como un código visual. Destacando a su vez la importancia de la ilustración, necesaria para explicar la historia. Las autoras los califican como si fueran casi un objeto de arte por sus imágenes y contenido, convirtiéndose así en un recurso inestimable para el ámbito educativo.

En los álbumes ilustrados la relación entre el texto y la imagen no deben ser simétricas, deben complementarse para poder dar una información que no sea redundante, por ello una de las características principales del álbum ilustrado es la sinergia. La ilustración muestra lo que las palabras no expresan (Silva-Díaz, 2006b).

Los libros con imágenes podemos dividirlos en:

- **Libros sin palabras.** Donde encontramos por un lado los no narrativos como los imaginarios, libros donde no se desarrolla ningún relato o es mínimo, o los libros de juegos, donde la finalidad es la interacción con el lector de forma vivencial (Badia y Lladó, 2013). También incluiríamos en esta categoría los libros *pop ups* o libros desplegados. Por otro lado, encontraríamos los libros narrativos sin palabras. Encargados de explicar historias con los

elementos del lenguaje visual, pueden ser tanto de ficción como documentales o de conocimiento. Hablaremos de cómic cuando la unidad de fragmentación sea la viñeta y de álbum cuando la unidad sea la página simple o la doble página. (Bosch, 2010)

- **Libros con texto:** Donde podemos hacer la distinción entre narrativos y no narrativos.

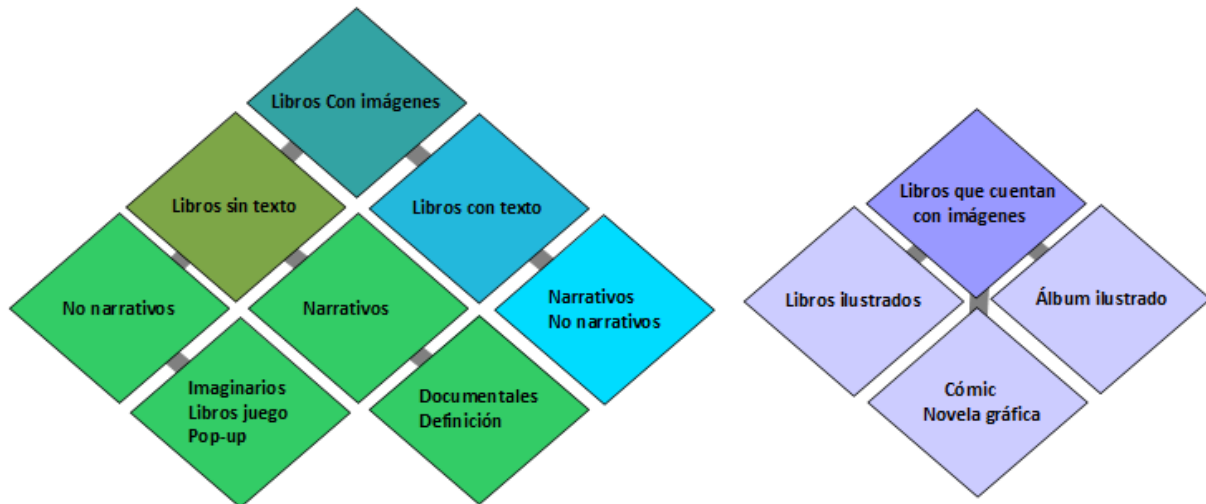


Figura 2. Libros con imágenes. Fuente: elaboración propia a partir de Badia y Llado (2013)

Badia y Lladó (2013) consideran que el álbum ilustrado, el cómic, la novela gráfica y los libros ilustrados se incluyen en el grupo de los libros que cuentan a través de una imagen (figura 2). En primer lugar tenemos los libros ilustrados: son aquellos que el texto tiene significado por sí solo. Aunque las imágenes pueden tener una gran calidad artística su finalidad es complementar al texto. No tienen una función narrativa ya que por sí solas no podríamos llegar a entender el relato. Hay que diferenciarlos del álbum ilustrado: en sus páginas la ilustración y el texto van de la mano para contar la historia. Por último, diferenciar el álbum ilustrado del cómic y la novela gráfica, en todos ellos se cuentan historias a través de las imágenes. Sin embargo, en el álbum ilustrado la unidad es la página y en los cómics la unidad de secuenciación que se utiliza es la viñeta.

En la misma línea argumentativa Durán (2010b) considera que la gran diferencia entre el álbum ilustrado y un libro con ilustraciones está en el lugar donde recae el peso narrativo. Estaremos delante de un álbum cuando la imagen sea imprescindible para entender lo que se está contando. En un libro ilustrado las imágenes nacen a partir del texto como un elemento de apoyo, pueden por lo tanto funcionar el texto de manera independiente.

“Hay que destacar que aunque toda ilustración es una imagen, no toda imagen es una ilustración” Durán (2014, p.75). La ilustración es una forma de comunicación, tiene una secuencia y un argumento, son capaces de explicar historias. Cuando miramos un álbum ilustrado cada una de sus páginas sigue una secuencia que nos permite seguir el hilo narrativo. En este sentido nos



encontramos que Bosch (2007) considera el álbum ilustrado como un arte visual en que el autor pretende dar una respuesta estética al lector a través del sentido del a vista. La ilustración es un elemento fundamental, en el álbum las imágenes son fijas y siguen un orden concreto para poder explicar una historia. Nos recuerda Bosch (2007) que su presentación debe ser en formato de libro y que el texto puede incluso desaparecer, ya que lo considera un elemento más dentro del álbum, igual que lo sería la maquetación o la tipografía. Podemos observar los puntos principales de la definición en la figura 3.



**Figura 3. Definición de Álbum ilustrado. Fuente: elaboración propia a partir de Bosch (2007)**

Bosch (2015, p.7) modifica su propia definición y propone la siguiente: “El álbum ilustrado es una narración de imágenes secuenciales fijas e impresas afianzadas en la estructura de libro, cuya unidad es la página, la ilustración es primordial y el texto puede ser subyacente”. Destacando que se trata de una narración donde se cuentan unos hechos que suceden a lo largo del tiempo.

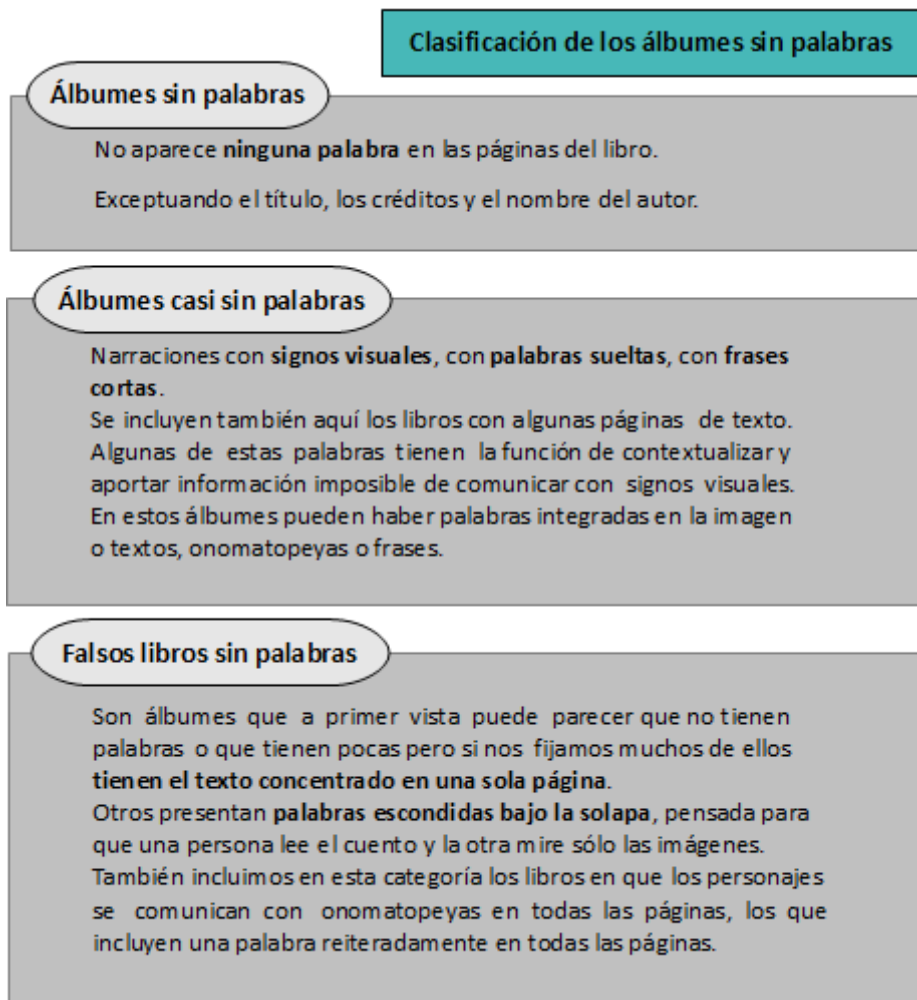
En este TFG cuando hablemos de álbum ilustrado nos referiremos a los que entran en el grupo de literarios, dejando a un lado los álbumes no narrativos. Y nos centraremos en esta última definición de Bosch, en que se considera dentro de la categoría de álbum ilustrado a los álbumes sin palabras.

### **2.2.2 El álbum ilustrado sin palabras**

Como hemos comentado en el apartado anterior para Bosch (2012) un álbum es una secuencia de imágenes afianzadas a una estructura en forma de libro en que lo primordial es la ilustración y donde el texto puede ser secundario. En el álbum ilustrado sin palabras el texto es subyacente. Por ello

Bosch nos habla que dentro de la categoría de álbum ilustrado podemos encontrarnos los *álbumes sin palabras*, no sin recordarnos que siendo estrictos no existiría ningún álbum dentro de esta categoría ya que todos incluyen palabras en el título y en los créditos editoriales. En el mercado, aun excluyendo el título y los créditos en el momento de contar palabras, no existen demasiados álbumes que no contengan ningún escrito en sus páginas.

Para Bosch (2012) lo importante no es tanto el número de palabras que tiene un álbum sino su ubicación y su función. Clasifica los álbumes sin palabras en tres grandes grupos que hemos resumido en la figura 4.



**Figura 4. Álbumes sin palabras. Fuente: elaboración propia a partir de Bosch (2012)**

En los álbumes sin palabras el título cobra un valor relevante, al ser el único texto que nos encontramos, se convierte en el contextualizador por antonomasia. “El título condiciona las expectativas del futuro lector” Bosch (2012, p.78).

La autora de la trilogía *La ola, sombras y Espejo*, Suzy Lee (2015), considera que hay un riesgo en el álbum ilustrado sin texto de convertirse en demasiado lógicos o aclaratorios por miedo a que el

lector pueda no entender el argumento por la falta de palabras. Para la autora es precisamente la parte más exigente del proceso creativo de los álbumes ilustrados mudos guiar a los lectores sin olvidar dejar que tengan abiertas todas las posibilidades para que puedan experimentar diferentes emociones al leerlo. Los álbumes ilustrados deben dejar espacio a la imaginación del lector.

### **2.2.3 La ilustración en el álbum**

Entenderemos la ilustración como un lenguaje narrativo donde el concepto nace en el interior del lector, en su mente. Es importante tener en cuenta el factor temporal, en el álbum las ilustraciones van seguidas una detrás de otra de manera que debería poder verse reflejado lo que ha pasado previamente y anticipar a lo que sucederá a continuación. Por todo ello, podemos diferenciar entre un tipo de imagen que pertenece únicamente al ámbito del espacio, como las láminas que nos podríamos encontrar en la exposición de un museo, aun siendo del mismo autor no nos explican una historia. De una ilustración dentro de un álbum en que nos encontramos por un lado un arte espacial, por parte del ilustrador, y un arte temporal, si se observa desde el punto de vista del lector. La ilustración se convierte en una herramienta de comunicación (Durán, 2005).

Las ilustraciones hablan por sí solas, en muchos casos no son necesarias las palabras para que nos ayuden a descifrar el mensaje que se quiere transmitir. Hay que entender la ilustración como un lenguaje propio, aun en los álbumes ilustrados que tienen texto las imágenes nos llevan más allá de lo que nos dice la propia narración. Las imágenes proporcionan un diálogo con aquella persona que las observa. A través de las imágenes percibimos el ambiente, podemos observar como son los protagonistas,... Una doble página puede dar la idea al lector de que es una extensión larga de tiempo mientras que una sucesión de imágenes en una misma página puede acelerar el ritmo de la narración. En definitiva, las ilustraciones nos permiten establecer el tono y el registro de la narración. Nos incitan a detenernos, a mirar (Silva- Díaz, 2006b). Para Moya y Pinar (2007) las imágenes representan la realidad, ya sea de forma concreta o abstracta, y a su vez facilitan la interacción comunicativa entre el lector y el ilustrador. Como se presentan las imágenes podría equivaler a la sintaxis que encontramos en el lenguaje: reglas y signos que permiten dar sentido al lector de aquello que está viendo. El tamaño de los protagonistas, donde se encuentran situados en la página, el contraste de color, el entorno en que se sitúa la acción todo ello nos da información de lo que el autor nos quiere contar. Por ese motivo, Vernon-Lord (1997) considera que no hay una única manera de hacer ilustraciones para niños y que es importante poder ofrecerles la máxima diversidad posible de ilustraciones e historias que les estimulen.

Estamos rodeados de imágenes, el mundo audiovisual está creciendo y es importante que aprendamos a interpretar aquello que nos quieren transmitir las diferentes imágenes e ilustraciones, aprender a entender las distintas metáforas.

#### **2.2.4 Los álbumes ilustrados destinados a público juvenil**

En la década de los 90 se empieza a editar álbumes ilustrados más complejos y dejarán de ser producciones dirigidas únicamente a prelectores y a sus padres. Se empezarán a crear álbumes para público juvenil (Silva-Díaz, 2006b). El álbum ilustrado se ha considerado durante largo tiempo un género destinado a ser amable y hecho de forma sencilla, ya que se consideraba que su público eran los niños pre-lectores. Sin embargo, en estos últimos años se ha sido capaz de producir, aprovechando los recursos que nos ofrece el código visual y el escrito de forma simultánea, tensiones sociales y estéticas. El álbum se ha creado en un espacio nuevo, ya que no existía una tradición previa y ello ha hecho necesario experimentar en las normas y crear unas reglas propias. Por ello, nos podemos encontrar en sus páginas nuevos temas y características de la cultura actual, en ellos se ha podido experimentar ofreciendo, por ejemplo, a su vez distintas líneas narrativas o incluso provocando un impacto emotivo en el lector con temas que antes quedaban fuera de la literatura infantil (Colomer, 1996).

Las temáticas y las ilustraciones se han ido modificando a lo largo de estos últimos años, ampliando sus registros y temáticas, consiguiendo interesar a lectores de todas las edades. En este apartado queremos mencionar a modo de ejemplo dos álbumes ilustrados adecuados para la etapa de quinto de primaria, en anexos se adjunta un listado más amplio de álbumes ilustrados adecuados para trabajar en el aula (Anexo 1 y 2). El álbum titulado *El autobús de Rosa* de Fabrizio Silei editado por Barbara Fiore Editora con ilustraciones de Maurizio A.C. Quarello. Es un álbum en que un abuelo lleva a su nieto a ver el autobús en que Rosa Parks se negó a ceder su asiento a un hombre blanco. Es una temática apropiada para alumnos de ciclo superior con la que podremos trabajar, entre otros temas, sobre el racismo, los derechos humanos, la discriminación. El álbum ilustrado *Emigrantes* de Shaun Tan, de la editorial Barbara Fiore Editora, es un álbum sin palabras que cuenta a través de las ilustraciones como un hombre debe dejar a su mujer y a su hijo para buscar una vida mejor en otro país. Los alumnos a través de este álbum podrán trabajar la inmigración y ponerse en la piel del protagonista. El álbum también ayuda a entender cómo las circunstancias pueden cambiar la vida de cualquiera y que ante las dificultades hay que aprender a adaptarse y a aceptar los cambios.

En conclusión, podemos encontrar álbumes ilustrados de temáticas muy variadas y de diferente complejidad apropiadas para un público juvenil que permitirán, por su potencial interpretativo, debatir y reflexionar en el aula. Fomentando a su vez la motivación por la lectura.

#### **2.2.5 El álbum ilustrado como recurso educativo**

El álbum ilustrado nos ofrece muchas posibilidades pedagógicas. El lector juega un papel importante en la elaboración de significado de los textos y de las ilustraciones, será capaz de llenar los vacíos de indeterminación dando coherencia al conjunto de lo que lee. Colomer (2009) nos recuerda la

importancia de ofrecer espacios en el aula donde los alumnos puedan conectar con su propia experiencia a través de la literatura. Enfatiza en que las narraciones ilustradas pueden ayudar a los adolescentes a crear ese espacio de conexión entre la literatura y sus vivencias, ofreciendo imágenes y palabras que faciliten el poner nombre y organizar sus propias experiencias. Dentro del aula será importante permitir a los alumnos dar un espacio donde puedan responder de una forma no estereotipada, Silva-Díaz (2006b) las denomina “respuestas prefabricadas” o “respuestas fórmula”. Son respuestas que los alumnos dan en muchas de las situaciones escolares que distan mucho de la respuesta que darían fuera del aula. El contacto repetido con un álbum ilustrado permitirá a los alumnos dar unas respuestas cada vez más profundas y elaboradas. El maestro debe conocer a sus alumnos, saber en qué momento interpretativo se encuentran para poder facilitar y favorecer que lleguen a conseguir unas respuestas personales, creativas, conscientes y profundas.

En las últimas décadas se ha producido un alto incremento en la edición de álbumes ilustrados. Hemos podido ver en los últimos años como se ha podido experimentar a través de las ilustraciones y de la narrativa hasta llegar a ser un gran recurso educativo. Permitiendo que el lector se implique de forma activa y promoviendo su sentido crítico a través de la interpretación de lo que está leyendo y observando. El álbum ilustrado nos permite trabajar de forma transversal contenidos educativos. El alumno frente a un álbum ilustrado sin texto debe esforzarse en observar las ilustraciones e imaginar lo que está pasando. Por este motivo, favorece la concentración y agudiza la capacidad de observar. Aunque el autor de álbum cuenta una historia concreta esta permite infinidad de interpretaciones despertando así la imaginación de los lectores y su creatividad.

La lectura del álbum ilustrado sin texto favorece a su vez las habilidades lingüísticas, narrativas y orales, aumentando el vocabulario de los alumnos. Hoster y Gómez (2013) nos recuerda que es necesaria una lectura distinta a la tradicional para poder leer un álbum ilustrado. Los alumnos deberán conocer el mensaje que se esconde en las imágenes, descubrir cuál es el mensaje latente que quiere transmitir el autor. No hay una forma correcta o incorrecta de contar la historia, por lo que permiten crear sin miedo a que se estén equivocando y así reforzar su autoestima. El profesor puede llegar a conocer el mundo interior del alumno, sus preocupaciones, sus emociones,... a través de la narración que haga del álbum.

Por todos estos motivos, como maestros, es importante que para elegir un álbum ilustrado adecuado, ante todo se tenga en cuenta que responda a las necesidades del aula y a los objetivos didácticos. Es importante que las ilustraciones sean de calidad, mejor trabajar con el soporte original que no en fotocopia para ayudar a que les resulten más atractivas y motivadoras a los alumnos, la ilustración ya no servirá solo para mostrar sino también para explicar. El lector será capaz de llegar a una fase en la que podrá imaginar y proyectar lo que podría haber más allá de lo que está observando (Durán, 2005).

### **2.2.6 El álbum ilustrado, el fomento de la expresión oral y la creatividad en 5º de Primaria**

El álbum ilustrado nos permite trabajar, como hemos comentado anteriormente, de forma transversal contenidos educativos. El álbum posibilita mejorar la competencia comunicativa dado que es una excelente herramienta para motivar a nuestros alumnos y favorecer el lenguaje oral en el aula. Sánchez (2009) considera que las imágenes nos ofrecen muchísimas posibilidades para estimular la imaginación y la creatividad de los alumnos, tienen un gran valor comunicativo. La imagen despierta curiosidad en los alumnos, produciendo a su vez una reacción espontánea, tanto si la imagen nos gusta como si no. Las imágenes son un estímulo visual que pueden hacernos recordar cosas del pasado, provoca sensaciones, favorecen la imaginación y la capacidad expresiva. A los alumnos les resulta más estimulante inventar historias o hablar de personajes que actúan y viven de forma diferente a la suya. Por ello, las imágenes permiten desarrollar la capacidad expresiva creando algo nuevo, diferentes, divertido, interesante,... Las ilustraciones permiten el aprendizaje en cualquier franja de edad, siempre que se tenga en cuenta sus intereses y motivaciones.

La expresión oral debe permitir y favorecer todo tipo de habilidades, tanto de escucha y comprensión como de habla y expresión, para ello será necesario contar con unas condiciones que faciliten que se pueda realizar una labor educativa de calidad, Martínez (2002) considera que, entre otras, sería necesario que se realicen las actividades en grupos reducidos y con un espacio suficiente, a poder ser polivalente, donde el mobiliario permita generar situaciones comunicativas, con un buen sistema de iluminación y con los suficientes recursos tecnológicos. A parte de estas variables será necesario que el maestro dentro del aula acompañe a cada uno de los alumnos para que vayan adquiriendo habilidades y recursos a la hora de realizar una exposición oral (Madrigal, 1992).

El álbum ilustrado sin palabras posibilita la atención a la diversidad, los alumnos con dificultades en el aprendizaje relacionados con el área de Lengua y Literatura pueden sentirse cómodos ante un álbum ilustrado. Al ser más breves y las ilustraciones tener un gran peso narrativo puede favorecer la confianza en sus capacidades lectoras, mejorando así su autoestima y su motivación por la lectura.

En conclusión, las actividades de expresión oral que se realicen en quinto de primaria deben motivar a los alumnos creando dinámicas en las que se sientan protagonistas y en las que tengan de participar para aprender. Hay que recordar que la expresión oral no debe confundirse con la *expresión lectora*, según Cantero (1998), no se trata de leer en voz alta ni de realizar un monólogo, si hacemos escribir con antelación sus intervenciones no se está trabajando realmente el discurso oral. Por último, destacar que inventar historias permite usar la imaginación y desarrollar la creatividad, potenciar tanto las habilidades lingüísticas, como de comunicación y sociales. De igual modo, aumenta el interés por la literatura, por la narración oral de los cuentos y por la creación narrativa, sin olvidar que también fomenta el hábito lector.

### **3. PROYECTO DE TRABAJO EN EL AULA**

#### **3.1 CONTEXTUALIZACIÓN DEL PROYECTO**

##### **3.1.1 Presentación**

El proyecto se fundamenta en el desarrollo de la expresión oral y la creatividad a partir de los álbumes ilustrados sin palabras, en concreto en un aula de quinto de primaria. Como hemos visto en apartados anteriores, es importante que los alumnos de ciclo superior trabajen la expresión oral para poder ser críticos y exponer sus ideas a los demás de forma clara. Saber exponer oralmente aquello que se quiere transmitir permite a los alumnos mejorar a su vez la capacidad de escucha y de comprensión.

Uno de los principales objetivos del proyecto educativo es acercar a los alumnos al mundo del álbum ilustrado sin palabras, fomentando así su creatividad y su expresión oral. Los alumnos están familiarizados con los álbumes ilustrados desde la primera infancia. Hecho que facilitará por un lado su lectura pero a su vez un rechazo por sentirlos asociados a niños pequeños. Será un reto mostrar como un álbum sin palabras puede ser un gran recurso para alumnos de 5º de primaria. Por ello, es importante encontrar una bibliografía de álbumes que les motiven, que les hagan tener ganas de girar la página y averiguar qué es lo que pasará, que les remueva, que se detengan delante de las ilustraciones, que se hagan preguntas,... Los alumnos de 10-11 años ya son capaces de analizar las ilustraciones y de poner palabras a aquello que ven y aquello que sienten.

En las distintas sesiones se trabajará la competencia comunicativa oral, evitando en lo posible que se convierta en una expresión lectora, como hemos comentado en el apartado anterior. Por ello, se intentará que las actividades se realicen de forma oral sin escribir previamente los contenidos de aquello que van a expresar en voz alta. Las ilustraciones ofrecen muchísimas posibilidades para estimular la imaginación y la creatividad de los alumnos y a su vez tienen un gran valor comunicativo. Se han escogido minuciosamente 28 títulos de álbumes sin palabras que se incluirán en la biblioteca del aula, se pueden ver los títulos en el anexo 2. Los alumnos para realizar las distintas actividades propuestas podrán escoger aquellos que más les llamen la atención. Es un aspecto fundamental que los alumnos tengan la posibilidad de elegir, como hemos comentado anteriormente, la creatividad nace de la libertad. Los alumnos tienen que sentirse motivados para poder expresarse.

El proyecto está dividido en 10 sesiones en las que se realizarán tanto actividades individuales como grupales. Se motivará la participación de todo el alumnado siempre respetando los ritmos de aprendizaje de cada uno de ellos. En todas las sesiones habrá una actividad final de reflexión para poder analizar lo aprendido en la sesión, que los alumnos puedan autoevaluarse y a su vez mantener la motivación a lo largo del proyecto.

### **3.1.2 Características del entorno y del centro**

El centro para el que está destinado el proyecto educativo es un centro concertado del barrio de Sants-Les Corts, en la ciudad de Barcelona. En la escuela se imparten las etapas educativas de Educación Infantil, Primaria, E.S.O y Bachillerato. Tiene dos líneas educativas. Es un colegio donde se imparte educación cristiana basada en la religión católica y donde su principal objetivo es conseguir una educación integral de los alumnos. Trabajan siguiendo una metodología de trabajo cooperativo en todos los cursos de primaria, motivando la participación y la colaboración en todos sus alumnos potenciando de este modo un aprendizaje significativo.

El centro dispone de pizarras digitales en todas las aulas y de un ordenador que pueden usar los alumnos para consultar información. También cuenta con una sala de informática bien equipada y con tabletas que los maestros pueden utilizar con los alumnos en sus actividades diarias si lo consideran necesario.

La escuela a lo largo de los últimos años ha apostado por una renovación de la biblioteca de aula y por ofrecer espacios diarios a la lectura, dedican 30 minutos cada día a la promoción del hábito lector. Potencian los aprendizajes de las diferentes lenguas que se estudian en el centro valorando la necesidad de practicar el lenguaje oral, destinan una hora semanal a su fin. Desde hace 10 años tienen un proyecto de apadrinamiento lector entre los alumnos de 6º y 1º de primaria, los alumnos de 6º adquieren el compromiso de velar por el aprendizaje lector de su ahijado de 1º. Le ayudarán a aprender a leer intentando motivar su interés por la lectura.

### **3.1.3 Características del alumnado**

El proyecto se llevará a cabo en el aula de 5º de Educación Primaria. La clase está compuesta por 25 alumnos de entre 10 y 11 años, 11 niños y 14 niñas. Es un grupo clase muy cohesionado, la mayoría de los alumnos llevan estudiando juntos desde los 3 años.

En el aula hay diversos ritmos de aprendizaje que se han tenido en cuenta en el momento de diseñar las actividades y programarlas. Es un grupo muy participativo al que le gusta trabajar en grupo de forma cooperativa. El nivel de expresión de los alumnos se evaluará en la primera sesión, para conocer así sus conocimientos previos y poder disponer de un punto de partida. A partir de la sesión inicial se podrán ver cuáles son aquellos aspectos que se deberán reforzar a lo largo del aprendizaje.

## **3.2 PROYECTO DE TRABAJO EN EL AULA**

### **3.2.1 Metodología de trabajo del Proyecto de aula**

En este proyecto educativo utilizaremos una metodología activa y participativa donde el alumno será el protagonista de su proceso de aprendizaje. Partiremos de una metodología significativa donde los



alumnos podrán relacionar sus conocimientos previos con los nuevos que vayan adquiriendo a lo largo de las actividades. Se tendrán en cuenta las necesidades y características de cada uno de los alumnos siempre respetando sus diferentes ritmos de aprendizaje. Se plantearán actividades con diferentes tipos de agrupamientos, tanto individuales como grupales, para favorecer que los alumnos participen activamente y de forma cooperativa.

El maestro acompañará los aprendizajes de los alumnos creando un clima de confianza en el aula para que pueda darse una buena actitud frente a la comunicación oral. Para evitar que los alumnos tengan una sensación de falta de estructura se dedicará un tiempo al inicio de cada sesión a explicar a los alumnos los objetivos de la actividad y lo que se espera de ellos.

La motivación es un pilar fundamental para el buen desarrollo del proyecto, por ello se ofrecerá a los alumnos una variedad suficientemente amplia de álbumes ilustrados para que ellos puedan decidir sobre cuales prefieren trabajar. Tal y como hemos comentado con anterioridad dispondrán dentro de la biblioteca de aula de 28 títulos, incluidos en el anexo 2, escogidos uno a uno para motivar a los alumnos. Entre los álbumes escogidos encontramos de diferentes temáticas y de diferentes tipos de ilustración. Podemos encontrarnos álbumes ilustrados que hablan de temas actuales y realistas, como el álbum ilustrado *Emigrantes* de Shaun Tan, una obra que trata sobre la emigración y nos ayuda a ponernos en la piel de otras personas. Entre los títulos sugeridos también hay álbumes con ilustraciones ricas en detalles que permiten diferentes lecturas, entre ellos nos encontramos *El ladrón de Gallinas* de Béatrice Rodriguez, donde con unas ilustraciones llenas de color nos habla de la amistad y sobre que las apariencias engañan. También se han incluido libros que presentan diferentes lecturas dependiendo del bagaje cultural del lector, como es el caso de *Ovni* de Trondheim y Parme, que podrá ser leído de tantas formas como personas lo lean. La libertad de elección servirá no solo para fomentar la motivación sino también el espíritu crítico de los alumnos. Por último, se tendrá en cuenta la organización del espacio que se adaptará en función de las distintas actividades. Creando un clima apropiado para que los alumnos se sientan cómodos y con libertad de expresar oralmente sus narraciones.

### **3.2.2 Objetivos didácticos y competencias clave**

Los principales objetivos didácticos que se pretenden con este proyecto son:

- Familiarizarse con el género del álbum ilustrado.
- Analizar y extraer significados de las ilustraciones.
- Mostrar curiosidad por el álbum ilustrado sin palabras.
- Realizar actividades en base al álbum ilustrado para fomentar la expresión oral.
- Practicar la escucha activa valorando las intervenciones de los demás compañeros.
- Mejorar la expresión oral mediante el enriqueciendo de la narración a partir de diversos recursos lingüísticos y literarios.

- Desarrollar la creatividad a partir de la creación de narraciones a partir del álbum ilustrado.
- Aprender a trabajar de forma cooperativa.
- Adquirir destrezas para hablar en público.
- Aprender a ser críticos y a tomar decisiones.
- Mejorar la autoestima y la seguridad en sí mismos así como el respeto a las opiniones de los demás.
- Utilizar el álbum ilustrado como instrumento de motivación.

A través de los objetivos citados anteriormente se buscará alcanzar las competencias clave que establece la LOMCE, en este proyecto educativo trabajaremos todas las competencias.

- **Competencia en la comunicación lingüística.** A través del uso de la lengua oral, en todas las sesiones el alumno deberá expresar sus ideas e interactuar con sus compañeros de forma oral.
- **Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología.** En el discurso narrativo los alumnos podrán realizar estimaciones y mediciones para describir las distintas ilustraciones. Permitirá a los alumnos cuantificar y a su vez mejorar la orientación espacial a través de las imágenes.
- **Competencia digital.** En las actividades se hará uso de las TIC para exponer información en la pizarra digital, los alumnos utilizarán distintas aplicaciones para grabar las narraciones y usarán los distintos ordenadores con conexión a Internet para la búsqueda de información.
- **Aprender a aprender.** El alumno a lo largo de todo el proyecto será consciente de la importancia de una buena actitud ante los aprendizajes. La motivación y la voluntad del alumno será un punto principal en los aprendizajes para así poder alcanzar los objetivos.
- **Competencias sociales y cívicas.** En todas las actividades los alumnos se relacionaran con el resto de compañeros y participaran de manera activa
- **Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor.** El alumno deberá ser creativo y capaz de planificar y gestionar las distintas tareas.
- **Conciencia y expresiones culturales.** Se trabajará en todas las actividades el ser capaz de apreciar la expresión artística a través de la literatura y de las ilustraciones.

### 3.2.3 Contenidos curriculares

Contenidos Conceptuales	Contenidos Procedimentales	Contenidos Actitudinales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Álbum ilustrado.</li> <li>- Recursos lingüísticos y literarios.</li> <li>- Trabajo cooperativo.</li> <li>- Trabajo individual.</li> <li>- La narración de historias.</li> <li>- Ilustración.</li> <li>- Escucha activa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expresión y producción oral de distintos álbumes ilustrados.</li> <li>- Elaboración de historias creativas.</li> <li>- Comprensión de narraciones orales.</li> <li>- Utilización del lenguaje oral como instrumento de comunicación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Escucha activa durante las intervenciones de sus compañeros.</li> <li>- Interés en aprender sobre el álbum ilustrado.</li> <li>- Respeto por las opiniones de los demás.</li> <li>- Buena actitud y predisposición para realizar las actividades propuestas.</li> </ul>

### 3.2.4 Actividades de aprendizaje

Se realizarán 10 sesiones a lo largo de 6 semanas. Las actividades se realizarán dos días a la semana: los martes en la franja horaria correspondiente a la clase de lengua y el tiempo destinado al hábito lector, en total 1h y 30 minutos, y los jueves en la hora correspondiente al Taller-Lengua y literatura. A excepción de la sesión 10, correspondiente a la exposición final y la narración de un álbum ilustrado por parte de cada uno de los alumnos, que quedará repartida en los 30 minutos de hábito lector de los cinco días de la semana, para favorecer el interés de los alumnos y la escucha activa. Así cada uno de los alumnos podrá disponer de 10 minutos para contar su álbum. En todas las sesiones se realizarán 4 actividades, siendo la última una actividad de cierre que servirá para reflexionar sobre aquello que se ha realizado a lo largo de la sesión destacando los aspectos educativos que se han trabajado. Todas las sesiones se realizarán en el aula clase, ya que dispone de espacio suficiente para poder trabajar los diferentes agrupamientos de forma cómoda.

<b>Sesión 1: Descubriendo nuevas lecturas</b>	<b>Duración: 1h 30 min.</b>
<p>Esta primera sesión servirá para realizar un primer contacto con el álbum ilustrado. Se presentarán distintos álbumes ilustrados adecuados a su edad para despertar su curiosidad y motivarles en el proyecto. Se han escogido en concreto 8 álbumes ilustrados con texto, se pueden ver los títulos en el anexo 1. Se les informará que a lo largo de las sesiones se trabajará la expresión oral y que para llevar un registro del proceso se irán grabando en audio algunas de las actividades.</p>	
<p><b>Objetivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Despertar la curiosidad por el álbum ilustrado.</li> <li>• Expresar de forma oral sus conocimientos y opiniones.</li> <li>• Desarrollar el hábito lector.</li> </ul>	
<p><b>Actividades</b></p> <p><b>Actividad 1:</b> Los alumnos cuando entren en el aula se encontrarán las mesas agrupadas de 5 en 5 y encima de sus mesas un par de álbumes ilustrados, mirar los títulos en el anexo 1. Se les dejará un tiempo para que los observen y los lean. Una vez pasado 5-10 minutos se les dará una ficha con preguntas, anexo 3: <i>Ficha conocimientos previos sobre el álbum ilustrado</i>, que deberán contestar de forma oral entre los miembros de su grupo. Se les preguntará, por ejemplo, sobre cómo se llaman este tipo de álbumes, si creen que pasaría algo si eliminamos las ilustraciones o si eliminamos el texto.</p> <p><b>Actividad 2:</b> En esta actividad se proyectarán en la pizarra digital los aspectos más importantes sobre el álbum ilustrado. Los alumnos deberán comparar sus respuestas dadas en la actividad 1 con la nueva información y a partir de ahí, por grupos, deberán grabar con ayuda de las tabletas un resumen de aquellos conceptos que consideren más importantes en relación con el álbum ilustrado. Deberán intervenir todos los miembros del grupo en la grabación.</p> <p><b>Actividad 3:</b> En esta actividad se dejará tiempo para que los alumnos puedan intercambiarse los</p>	

álbumes y leer aquellos que les parezcan interesantes.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la sesión.

Esta última actividad no solo servirá para enfatizar los aspectos que hemos trabajado a lo largo de la sesión sino también para introducir el proyecto que se va a desarrollar durante las siguientes seis semanas. Se les informará que se trabajará la expresión oral y la creatividad a partir de diferentes actividades todas ellas teniendo como eje principal el álbum ilustrado.

### Recursos materiales

Álbumes ilustrados (Anexo 1), fichas de conocimientos previos sobre el álbum ilustrado (anexo 3), pizarra digital, tabletas.

### Evaluación

Esta primera sesión servirá de evaluación inicial, a partir de la grabación realizada por cada uno de los grupos en la actividad 2 podremos ver sus conocimientos previos sobre el álbum ilustrado y a su vez su forma de expresarse de forma oral.

El maestro al final de la sesión rellenará la ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar la hoja de auto evaluación (anexo 4).

**A partir de la sesión 2:** Para facilitar el poder controlar las intervenciones de los alumnos, cada vez que un alumno tome la palabra dejará una tarjeta verde en el centro de su mesa. Cuando todos los alumnos han participado oralmente se recogen las tarjetas y se vuelve a empezar. Nadie podrá volver a hablar hasta que lo hayan hecho todos los demás alumnos, es decir, hasta que no vuelva a tener la tarjeta verde. De esta manera garantizaremos que todos los alumnos puedan intervenir.

<b>Sesión 2: ¿Dónde están las palabras?</b>	<b>Duración: 1h</b>
<p>En esta sesión trabajaremos solo con álbumes ilustrados sin texto. Aun no existiendo palabras hablaremos de leer, ya que consideramos que al existir una narración a partir de las ilustraciones es el verbo más apropiado. Los títulos de los álbumes ilustrados pueden verse en el anexo 2.</p>	
<p><b>Objetivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer y familiarizarse con el álbum ilustrado sin palabras.</li> <li>• Desarrollar la creatividad.</li> <li>• Expresar de forma oral las ideas y opiniones.</li> </ul>	
<p><b>Actividades</b></p> <p><b>Actividad 1:</b> Dividimos la clase en grupos de 5 personas. Les ofrecemos álbumes ilustrados a los que hemos tapado el título previamente, ver la lista de los álbumes en el anexo 2. A cada grupo se les dejará escoger el álbum que quieren trabajar, si hay dos grupos que quieren el mismo se les animará a que dialoguen y tomen una decisión entre ellos, si no fuera posible se realizaría a suertes. Una vez elegido el álbum y después de leerlo deberán responder entre todos las preguntas sobre el</p>	

álbum ilustrado sin palabras, como por ejemplo: ¿Qué título le pondrían?, ¿Quién es el protagonista?, ¿Qué nos cuenta la historia? Se pueden ver todas las preguntas en el anexo 6. Se recordará que lo importante es la comunicación oral pero que si creen necesario a modo de guía pueden hacer anotaciones en la ficha para cuando lo tengan que comentar con el resto de compañeros.

**Actividad 2:** Para realizar esta actividad los alumnos deberán sentarse en círculo. Cada uno de los grupos compartirá con el resto de sus compañeros las cuestiones que han discutido en la actividad 1. Mientras exponen de forma oral harán pasar el álbum ilustrado de mano en mano para que todos lo puedan hojear. Se utilizará la tarjeta verde. Esta actividad la grabará el profesor con la tableta.

**Actividad 3:** En esta actividad los alumnos volverán a sentarse en los mismos grupos de la actividad 1. Se les pedirá que destapen el título. Y respondan las siguientes cuestiones: ¿Se parece al título que hemos escogido? ¿Qué os parece el título? ¿Cambia el significado de las imágenes? Una vez reflexionado sobre estas cuestiones deberán grabar sus conclusiones con la tableta.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la sesión

### Recursos materiales

Álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), ficha de la actividad (anexo 6), tabletas, tarjetas verdes.

### Evaluación

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar la hoja de auto evaluación (anexo 4).

## Sesión 3: Rompecabezas

**Duración: 1h y 30 min**

En esta sesión se trabajará con ilustraciones correspondientes a los álbumes ilustrados sin palabras, anexo 2. En esta actividad las mesas estarán retiradas para que puedan moverse cómodamente por el aula. Las sillas estarán colocadas en forma de círculo al fondo de la clase para poder utilizarlas en la puesta en común.

### Objetivos

- Desarrollar la escucha activa.
- Despertar la curiosidad y el interés por la ilustración.
- Expresar oralmente la información y las ideas de forma clara.

### Actividades

**Actividad 1:** Se les da a cada alumno la mitad de una ilustración. Deben encontrar quien tiene la otra mitad pero no podrán mostrar sus ilustraciones, deberán describirlas de forma oral con sus propias palabras. Una vez hayan escuchado las descripciones de los demás compañeros deberán decidir quién es el compañero que tiene la otra mitad. Después de comprobar que son las dos partes de la misma ilustración los alumnos podrán seguir la actividad ayudando a aquellos alumnos que

aún no tengan su otra mitad. La actividad finaliza cuando todas las ilustraciones estén completas.

**Actividad 2:** Colocaremos las ilustraciones completas de la actividad 1 a lo largo de la pared de la clase, los alumnos deberán observarlas detenidamente. Una vez las hayan mirado todas deberán escoger aquella que no les agrada, la que consideren que es la que menos les gusta. Cada uno de los alumnos deberá contar al resto de sus compañeros los motivos del porque no le gusta dicha ilustración.

**Actividad 3:** Los alumnos deberán buscar el álbum ilustrado al que pertenece la ilustración que han escogido en la actividad 2 y lo leerlo. Una vez leído se pondrá una puesta en común en la que deberán compartir con sus compañeros si su opinión ha cambiado una vez visto el álbum entero o si sigue no gustándoles la imagen. Deberán destacar, cada uno de ellos, alguna cosa que les haya llamado la atención del álbum que han leído. Se trata de crear un diálogo en la que el resto de compañeros podrán intervenir y debatir sobre todas las ilustraciones. Se utilizará la tarjeta verde. El maestro grabará la actividad con la tableta.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la la sesión.

### Recursos materiales

Álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), ilustraciones impresas en buena calidad, tableta, tarjetas verdes.

### Evaluación

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

## Sesión 4: ¿Qué nos cuentan las ilustraciones?

**Duración: 1h**

En esta sesión se trabajará con ilustraciones correspondientes a los álbumes ilustrados sin palabras, anexo 2.

### Objetivos

- Expresar oralmente la información y las ideas de forma clara.
- Despertar el interés y la curiosidad por la ilustración.
- Mejorar el hábito lector.

### Actividades

**Actividad 1:** Se formarán grupos de 5 personas cada uno. Deberán escoger entre las ilustraciones que les muestre el maestro aquella que más les llame la atención. A partir de observar la imagen deberán contestar de forma oral las preguntas que se les plantean en la ficha de la actividad, como por ejemplo: quién es el personaje que aparece, dónde crees que están, qué es lo que más les llama la atención de la imagen... El cuestionario completo se encuentra en el anexo 7. Una vez contestado las preguntas deberán grabar sus conclusiones como si fuera una narración utilizando la tableta, tendrán que organizarse para que los cinco miembros del grupo intervengan en la grabación.

**Actividad 2:** Se proyectarán las cinco ilustraciones que han escogido los 5 grupos en la actividad 1 en la pizarra digital. Se irán reproduciendo los diferentes audios que han grabado en la actividad anterior y los alumnos deberán ir localizando de que ilustración se trata. Una vez acabada la grabación de cada una de las ilustraciones se hará una puesta en común y se podrá ver si todos hubieran respondido de la misma manera. Se utilizará la tarjeta verde.

**Actividad 3:** Se enseñará a los alumnos los cinco álbumes ilustrados de los que se han sacado las imágenes y se dejará un tiempo para que lo lean en grupo. Deberán reflexionar si una vez observado el álbum entero cambiarían algunas de sus respuestas.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la sesión.

### Recursos materiales

Ilustraciones impresas en buena calidad, álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), tabletas, tarjetas verdes.

### Evaluación

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

## Sesión 5: La caja de los recursos

**Duración: 1h y 30 min**

En esta sesión se trabajará con ilustraciones correspondientes a los álbumes ilustrados sin palabras, anexo 2.

### Objetivos

- Crear una narración oral a partir de una ilustración.
- Realizar una correcta búsqueda de información en Internet.
- Aprender a trabajar en grupo de forma cooperativa.

### Actividades

**Actividad 1:** El profesor explicará que existen recursos lingüísticos que facilitan la narración oral, haciendo hincapié en las figuras literarias y los conectores. A partir de ahí, los alumnos por grupos de 5 personas deberán hacer una búsqueda por Internet para crear una caja de recursos que les sirva para futuras actividades. Deberán escribir en diferentes tarjetas todos los conectores que crean que les pueden ser útiles para la narración de historias.

**Actividad 2:** En esta actividad se proyectarán en la pizarra digital diferentes imágenes. Se dividirá la clase en 3 grupos. Los alumnos deberán ir diciendo en voz alta la primera palabra que se les pase por la cabeza y los miembros del grupo 1 apuntarán todos los adjetivos que vayan surgiendo, los del grupo 2 todos los verbos y los del grupo 3 todos los sustantivos. Los escribirán en tarjetas para incluirlos en la caja de recursos. Se utilizará la tarjeta verde.

**Actividad 3:** Los alumnos podrán escoger los distintos álbumes ilustrados de la biblioteca del aula, podemos ver los títulos en el anexo 2, para seguir completando la lista de adjetivos, sustantivos y

verbos. Se les animará a que por grupos hagan una búsqueda por Internet para encontrar sinónimos y nuevos adjetivos, sustantivos y verbos que les puedan ser de utilidad para la narración de historias. Una vez tengan suficientes tarjetas crearán una narración a partir de una ilustración, la que ellos escojan, en la que deberán incluir el máximo número de palabras que hay en sus tarjetas. Se grabará.

**Actividad 4:** Reflexionaremos sobre la actividad

### Recursos materiales

Ilustraciones para proyectar, álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), pizarra digital, tabletas, ordenador del aula, tarjetas verdes.

### Evaluación

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

## Sesión 6: Erase una vez...

**Duración: 1h**

En esta actividad se utilizarán los álbumes ilustrados sin palabras. Los alumnos podrán escoger entre los 28 títulos que encontramos en el anexo 2.

### Objetivos

- Crear una narración oral a partir de un álbum ilustrado sin palabras.
- Aprender a trabajar en grupo de forma cooperativa.
- Desarrollar la escucha activa y el respeto hacia las intervenciones de los demás compañeros.

### Actividades

**Actividad 1.** Se formarán 5 grupos de 5 personas cada uno. Cada grupo deberá escoger un álbum ilustrado sin palabras, anexo 2. Deberán debatir con el resto de sus compañeros los motivos del porque escoger uno u otro álbum. Una vez escogido el álbum lo leerán y comentarán en grupo, después de leerlo se lo pasarán a otro de los grupos para que puedan leerlo y ellos recibirán a su vez el álbum de otro de los grupos. Al finalizar la actividad deberán haber leído y comentado los cinco álbumes ilustrados.

**Actividad 2:** Todos los alumnos se sentarán en círculo. Uno de los alumnos cogerá uno de los cinco álbumes de la actividad 1 y empezará a contárselo a los demás en voz alta a modo de narración. Se pondrá un reloj de arena en medio del círculo para calcular el tiempo, una vez finalizado deberá pasar el álbum a su compañero de la derecha y este seguirá con la narración. Si el alumno antes de que se consuma el tiempo siente que no sabe cómo continuar podrá levantar la mano y otro de sus compañeros podrá ofrecerle ayuda, con una frase o con una palabra, para que pueda continuar la narración. Se realizará la actividad con los cinco libros o hasta que hayan participado todos los alumnos. El profesor grabará la actividad en la tableta.



**Actividad 3.** Se formarán 2 grupos que se sentarán en círculo. Cada grupo escogerá un álbum ilustrado. Deberán narrarlo como en la actividad anterior con la diferencia que esta vez deberán ir cogiendo de la caja de recursos realizada en la sesión 5 una tarjeta e incluirla en su narración.

**Actividad 4:** Reflexionaremos sobre la actividad.

### Recursos materiales

Álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), caja de recursos realizada en la sesión 5, tabletas, tarjetas verdes.

### Evaluación

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

## Sesión 7: La figura del cuentacuentos

**Duración: 1h y 30 min**

En esta actividad se ha escogido un álbum ilustrado con texto para que puedan observar las diferencias entre leer un álbum y contarlo. En concreto, se narrará el álbum *No es fácil pequeña ardilla*, de la editorial Kalandraka, escrito por Elisa Ramón con ilustraciones de Rosa Osuna.

### Objetivos

- Diferenciar entre leer en voz alta y narrar una historia.
- Aprender a obtener información relevante de Internet.
- Narrar una historia de forma oral.

### Actividades

**Actividad 1:** Se formarán grupos de 5 alumnos cada uno. A cada grupo se les dará una tableta donde podrán visualizar dos videos de YouTube donde se narra el álbum *No es fácil pequeña ardilla*. Deberán observar las diferencias que hay entre los distintos narradores. Deberán reflexionar sobre como aun siendo álbumes con palabras hay diferencias entre leer un cuento y narrar un cuento, preguntarse si a los dos autores les podríamos considerar cuentacuentos, cuál es la función de un cuentacuentos y de que recursos se dispone cuando se quiere narrar de forma oral. Grabarán sus conclusiones en la tableta.

**Actividad 2:** Por grupos buscarán en Internet información sobre los cuentacuentos: ¿qué deben tener los buenos narradores de historias? ¿Es lo mismo leer en voz alta que contar un cuento? Deberán buscar información de cómo narrar un álbum ilustrado de forma oral. Se compartirá la información en gran grupo y se reflexionará sobre la información que han encontrado cada uno de los grupos. Se utilizarán las tarjetas verdes.

**Actividad 3:** A partir de lo aprendido en las dos actividades previas deberán contar el cuento de nuevo con sus palabras, podrán ayudarse de las imágenes. Lo harán en grupo de cinco y lo grabarán con la tableta.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la sesión.

**Recursos materiales**

Tabletas, ordenadores con conexión a Internet, tarjetas verdes.

Videos de YouTube:

Marta Molina Mackinlay: <https://www.youtube.com/watch?v=n1nCbcTiAck>,

Beatriz Montero: <https://www.youtube.com/watch?v=OUtoUVTogZE>,

**Evaluación**

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

**Sesión 8: ¡Este es mi álbum ilustrado!****Duración: 1h**

En esta sesión los alumnos deberán escoger un álbum ilustrado sin palabras. Podrán escoger libremente entre los 28 álbumes de los que disponen en su biblioteca de aula, los títulos los encontramos en el anexo 2. El álbum que escojan lo deberán también trabajar en la sesión 9 y será el que narrarán delante de sus compañeros en la sesión 10.

**Objetivos**

- Comprender el álbum ilustrado a partir de las imágenes.
- Aprender a ser críticos sobre uno mismo para mejorar sus habilidades.
- Expresar de forma oral las ideas y reflexiones.

**Actividades**

**Actividad 1:** La actividad se hará de forma individual. Los alumnos deberán escoger uno de los álbumes ilustrados sin palabras de los que disponen en su biblioteca de aula, anexo 2. Deberán leer el álbum de forma individual. Después tendrán que grabar en la tableta las ideas más importantes del álbum, las palabras que les han sugerido las imágenes y todo aquello que crean importante para poder ir preparando en las sesiones posteriores la narración oral del álbum.

**Actividad 2:** Revisaremos lo aprendido a lo largo de las distintas sesiones. Los alumnos de forma individual podrán ir recuperando los audios de las sesiones anteriores para ver qué cosas son las que pueden mejorar y las anotará en forma de esquema.

**Actividad 3:** Entre todos los alumnos se destacarán aquellos aspectos más importantes que se han ido trabajando a lo largo de las sesiones. El maestro irá anotando en la pizarra digital todas las intervenciones que hagan los alumnos a modo de resumen visual. Utilizaremos las tarjetas verdes.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la sesión.

**Recursos materiales**

Álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), tabletas, audios de las sesiones anteriores, tarjetas verdes.

**Evaluación**

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

**Sesión 9: Preparando la narración****Duración: 1h y 30 min**

En esta sesión los alumnos deberán preparar la exposición final, la narración oral del álbum ilustrado que han escogido en la sesión 8.

**Objetivos**

- Expresar de forma oral sus ideas y reflexiones.
- Mejorar la autonomía y la seguridad en sí mismos.
- Aprender a trabajar en grupo respetando los puntos de vista de los demás.

**Actividades**

**Actividad 1:** Se harán 5 grupos y se les animará a pensar entre todos como les gustaría que fuera el espacio donde narrar su álbum ilustrado. Se les alentará a ser creativos, siempre teniendo en cuenta que será dentro del aula pero que podrán estructurar la clase como crean necesario. Deberán pensar cómo se sentirán más cómodos a la hora de hablar en voz alta, si necesitarán algún tipo de decoración para poder acercar a sus compañeros a aquello que están narrando, si será mejor situarse en forma de círculo o si es mejor colocarse de alguna otra manera,...

**Actividad 2:** A partir de las reflexiones de la actividad 1 se hará una puesta en común y se decidirá qué cosas son las más apropiadas para la exposición final. Siempre respetando la individualidad de cada uno. Se utilizarán las tarjetas verdes.

**Actividad 3:** En esta actividad, de forma individual, cada uno de los alumnos deberá preparar su narración e ir pensando en todos los detalles de la puesta en escena.

**Actividad 4:** Reflexionamos sobre la sesión.

**Recursos materiales**

Álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2), tabletas, tarjetas verdes.

**Evaluación**

Ficha de evaluación (anexo 5).

Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).

**Sesión 10: Había una vez...****Duración: 4h y 30 min****(10 minutos aprox. por alumno)**

Esta actividad se realizará a lo largo de dos semanas. Cada uno de los alumnos dispondrá de 10-15 minutos para narrar su álbum. Para promover la escucha activa y que todos los alumnos dispongan de las mismas condiciones favorables se realizarán solo 3 exposiciones al día.

<p><b>Objetivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Narrar de forma oral de un álbum ilustrado sin palabras.</li> <li>• Desarrollar la escucha activa.</li> <li>• Desarrollar la creatividad.</li> </ul>
<p><b>Actividades</b></p> <p><b>Actividad 1:</b> La actividad consistirá en la narración del álbum ilustrado sin palabras que han ido trabajando a lo largo de la sesión 8 y 9. Cada uno de los alumnos dispondrá de 10-15 minutos para exponer.</p> <p><b>Actividad 2:</b> Se hará una reflexión final y de cierre después de haberse realizado todas las narraciones orales. Los alumnos podrán valorar el proyecto y sus aprendizajes.</p>
<p><b>Recursos materiales</b></p> <p>Álbumes ilustrados sin palabras (anexo 2).</p>
<p><b>Evaluación</b></p> <p>Ficha de evaluación (anexo 5).</p> <p>Los alumnos deberán rellenar también una hoja de auto evaluación (anexo 4).</p>

### 3.3 EVALUACIÓN

#### 3.3.1 Evaluación del aprendizaje

El proceso de la evaluación cuando se trata de la práctica oral es sumamente importante, ya que nos ayuda a valorar cada uno de los aspectos didácticos que se han programado previamente y ver si se han alcanzado los objetivos marcados. Aun así nos presentamos con dificultades en el momento de evaluar debido a su carácter efímero. Por ello, a lo largo del proyecto se utilizarán distintos métodos para poder garantizar una buena evaluación. Se realizará una **evaluación inicial**, en la sesión 1, que permitirá poder observar los conocimientos previos de los alumnos. Servirá de punto de partida para poder **evaluar la expresión oral** y hacer un acompañamiento más personalizado a cada uno de los alumnos. Del mismo modo, para **la evaluación de la creatividad** también se realizará una evaluación inicial basada en la observación y el registro de la primera sesión para así poder ir valorando el progreso a lo largo del proyecto. Durante todas las sesiones se irá **evaluando el proceso** de los alumnos. Para ello, el maestro dispondrá de una **rúbrica de evaluación**, incluida en el anexo 5, donde se evaluará la forma de expresarse oralmente de los alumnos, el desarrollo de la creatividad y su participación en las actividades. Le maestro deberá rellenar la rúbrica después de cada una de las sesiones, para así medir tanto el nivel de aprendizaje del alumno como ver el proceso de su aprendizaje a lo largo del proyecto.

Los alumnos realizarán a su vez un **auto-evaluación** después de cada sesión. Para ello dispondrán de una rúbrica de auto evaluación, incluida en el anexo 4, donde podrán valorar si han participado activamente de forma oral en las sesiones, si han realizado una escucha activa en cuanto a las

intervenciones de sus compañeros y si han desarrollado historias creativas a partir de los álbumes. En cada una de las sesiones se dedicará la actividad 4 para reflexionar sobre la propia sesión y así a su vez servir de **evaluación continua**.

El profesor para evaluar contará con la **observación directa** en el aula tanto de las intervenciones como de la actitud en cada una de las actividades y también dispondrá de las grabaciones que se han ido realizando a lo largo de las sesiones. Las escuchas le permitirán ver el proceso y la evolución de cada uno de los alumnos. Por último, se realizará una **evaluación final** teniendo en cuenta los resultados obtenidos a lo largo del proyecto y la observación de la narración oral de la última sesión a modo de síntesis de lo aprendido a lo largo de las sesiones.

### 3.3.2 Evaluación del Proyecto

La evaluación del proyecto se realizará una vez terminadas las 10 sesiones mediante un cuestionario, incluido en el anexo 8, que realizará el maestro. Se valorará la motivación de los alumnos a lo largo de las sesiones, las dificultades con las que se haya podido encontrar a lo largo del proyecto y si se han alcanzado los objetivos planteados y su papel en el aprendizaje de sus alumnos. Por otra parte, los alumnos dispondrán de un espacio en la última sesión para poder evaluar el conjunto del proyecto. Se recogerán en un diario de actividad todas las impresiones y los intereses de los alumnos con tal de mejorar las futuras actividades.

### 3.4 PLANIFICACIÓN TEMPORAL Y CRONOGRAMA DE APLICACIÓN

Las sesiones se llevarán a cabo a lo largo de seis semanas. Las sesiones 1, 3, 5, 7 y 9 tendrán la duración de 1 hora y media cada una y la duración de las sesiones 2, 4, 6, 8 será de 1h cada una. Por último, la sesión 10 durará un total de 4 horas y 30 minutos, destinando 30 minutos por día. En el siguiente cronograma queda reflejada la organización por semanas.

Octubre – Diciembre 2017	Semanas					
	Primera	Segunda	Tercera	Cuarta	Quinta	Sexta
<b>Sesión 1. Descubriendo nuevas lecturas</b>	X					
<b>Sesión 2. ¿Dónde están las palabras?</b>	X					
<b>Sesión 3. Rompecabezas</b>		X				
<b>Sesión 4. ¿Qué nos cuentan las ilustraciones?</b>		X				
<b>Sesión 5. La caja de los recursos</b>			X			
<b>Sesión 6. Érase una vez...</b>			X			
<b>Sesión 7. La figura del cuentacuentos</b>				X		
<b>Sesión 8. ¡Este es mi álbum ilustrado!</b>				X		
<b>Sesión 9. Preparando la narración</b>					X	
<b>Sesión 10. Había una vez...</b>					X	X

## 4. CONCLUSIONES

El **objetivo principal** de este Trabajo de Fin de Grado ha sido “diseñar un proyecto didáctico para mejorar la expresión oral y fomentar la creatividad en quinto de primaria a través del álbum ilustrado”. Para poder alcanzar dicho objetivo se plantearon cinco objetivos específicos. Se analizarán uno a uno para examinar y corroborar que se han alcanzado cada uno de ellos.

El **primer objetivo** planteado era revisar la bibliografía referente al álbum ilustrado, la expresión oral como destreza básica e importancia de la creatividad, siempre desde el prisma de la Educación Primaria. Se ha realizado una búsqueda de información sobre los tres ejes en los que gira el trabajo permitiendo disponer de suficiente información de calidad para poder alcanzar a su vez el resto de los objetivos.

En el **segundo objetivo** planteado buscaba examinar y destacar la capacidad que tiene el álbum ilustrado sin palabras para favorecer la expresión oral y la creatividad. A partir de una exhaustiva revisión bibliográfica referente al álbum ilustrado se ha observado cómo son numerosos autores los que lo consideran un gran recurso educativo, que fomenta tanto la competencia comunicativa como la creatividad de sus lectores. En esta última década el aumento de la edición de álbumes ilustrados ha permitido disponer de temáticas y complejidades diversas, favoreciendo que no solo sean adecuados para la expresión oral y la creatividad en niños pre-lectores sino que encontremos álbumes ilustrados de calidad para un público juvenil. Otorgando así la posibilidad de utilizar la lectura del álbum ilustrado como recurso educativo en el aula de quinto de primaria.

Todo ello nos acerca a nuestro **tercer objetivo**: elaborar y crear actividades que promuevan la expresión oral y la creatividad a partir de la lectura del álbum ilustrado sin texto. Se han escogido, uno a uno, 28 títulos de álbumes ilustrados sin palabras para estimular y favorecer la creatividad de los alumnos. A lo largo del proyecto se ha llevado a cabo actividades en que la prioridad ha sido la comunicación oral, evitando que se conviertan en actividades de lectura y pronunciación. Para conseguir dicho objetivo se han realizado actividades en las que los alumnos deben dialogar, reflexionar y narrar sin que previamente lo hayan tenido que escribir. Fomentando así la capacidad organizativa y la comunicación oral. Se ha trabajado de forma cooperativa, creando un clima seguro en que los alumnos pueden expresarse y exponer sus opiniones libremente sin sentirse juzgados. El álbum ilustrado sin palabras consigue que el lector aprenda a leer de forma diferente, debe detenerse frente a las imágenes y hacer hipótesis de aquello que está ocurriendo. La lectura del álbum sin texto favorece a su vez las habilidades lingüísticas, narrativas y orales, aumentando el vocabulario de los alumnos. Es necesario que los ejercicios sean abiertos para fomentar la creatividad y que los alumnos puedan dar respuestas variadas y divergentes. En las distintas actividades hemos aprovechado el gran potencial creativo que encontramos en las historias y en los cuentos.

Todas las actividades en torno al álbum ilustrado promueven la lectura minuciosa para favorecer que se puedan ir descifrando las ilustraciones y creando diferentes historias. Los álbumes ilustrados sin palabras deben ser leídos más de una vez, por ello es importante que los alumnos puedan escoger aquel álbum que van a leer y releer. La motivación es un pilar fundamental dentro del proyecto, por ello se ha considerado primordial dar libertad en el momento de seleccionar el álbum ilustrado con el que querían realizar las distintas actividades. El hecho de poder elegir también favorece su pensamiento crítico y su autonomía. Los alumnos deben sentirse protagonistas de su aprendizaje. Todo ello, nos lleva a alcanzar el **cuarto objetivo** específico: favorecer la expresión oral en el aula a través de una metodología participativa ofreciendo recursos basados en una selección de álbumes ilustrados adecuados y motivadores. Se han escogido 28 títulos para que todos los alumnos durante el proyecto tengan la posibilidad de decidir que álbumes les llaman la atención y les motivan para realizar las distintas actividades.

Por último, destacar que aunque dentro de la competencia comunicativa se encuentran cuatro destrezas básicas: la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión lectora y la expresión escrita, todas ellas interrelacionadas, hemos podido comprobar cómo la expresión oral es la gran olvidada dentro de las aulas, debido sobre todo a su carácter efímero que dificulta la evaluación. Por ello, en este proyecto se han diseñado instrumentos de evaluación que permiten valorar tanto la expresión oral como la creatividad, alcanzando así el **quinto objetivo** propuesto en el trabajo. En conclusión, podemos considerar que a lo largo del Trabajo de Fin de Grado se han cumplido todos los objetivos marcados.

## 5. CONSIDERACIONES FINALES

El Grado de Maestro en Educación Primaria me ha permitido formarme y aprender tanto en lo profesional como en lo personal. He tenido la suerte de tener a profesores que me han marcado a lo largo de estos años y que me han motivado a seguir mejorando en mi futuro como maestra.

La realización del Trabajo de Fin de Grado ha sido una gran experiencia. La literatura infantil y juvenil es un tema que me ha apasionado a lo largo de la carrera. Creo que es importante motivar a los alumnos a leer, a lo largo de los años he visto cómo muchos alumnos han aborrecido la lectura por obligar a leer una bibliografía poco apropiada. Es importante que como maestros conozcamos tanto los clásicos como las últimas novedades que han salido al mercado pero sobretodo, como maestros, debemos conocer bien a nuestros alumnos para poder hacer recomendaciones lo más personalizadas posibles y así conseguir motivarles. En estos momentos después de realizar la búsqueda bibliográfica y diseñar las actividades para el proyecto educativo sé con certeza que será un tema del que seguiré leyendo y aprendiendo. Creo que el álbum ilustrado es un gran recurso educativo que hay que descubrir e introducir en las aulas de todas las edades.

## 6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Álvarez, E. (2010). Creatividad y pensamiento divergente. *Desafío de la mente o desafío del ambiente*. Recuperado de: <http://bit.ly/1dI4BSS>
- Badia, M. y Lladó, C. (2013). Els àlbums i els llibres il·lustrats: una descoberta, diverses veus. *Guia professorat. Generalitat de Catalunya*. Recuperado de: <http://bit.ly/2rxHV3y>
- Bellón, F.M. (1998), *Descubrir la creatividad. Desaprender para volver a aprender*, Madrid: Pirámide.
- Bosch, E. (2007). Hacia una definición de álbum. *Anuario de investigación en literatura infantil y juvenil*. Núm.5, p. 25-46.
- Bosch, E. (2010). Sense mots: una etiqueta per a molts tipus de llibres. *Faristol: revista del llibre per a Infants i Joves*. Núm. 71, p.3-5. Recuperado de: <http://bit.ly/2DC19ua>
- Bosch, E. (2012). ¿Cuántas palabras puede tener un álbum sin palabras? *Ocnos: Revista de Estudios sobre Lectura*, (8), 75-88. <http://bit.ly/2BqOrc1>
- Bosch, E. (2015). *Estudio del álbum sin palabras*. (Tesis doctoral). Universidad de Barcelona, Barcelona. Recuperado de: <http://bit.ly/2E6tTse>
- Calleja Largo, I. (1999). Las dos vertientes de la lengua oral en el aula: reflexiones ante un reto didáctico. *Lenguaje y textos*. p.93-106. Universidad de Valladolid.
- Cantero, F. J. (1998). *Conceptos clave en lengua oral*. Conceptos clave en didáctica de la lengua y la literatura. Barcelona: Horsori.
- Casal, I. I. (2000). La creatividad en el proceso de enseñanza-aprendizaje de ELE: caracterización y aplicaciones. *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera: Actas del X Congreso Internacional de ASELE* p. 941-954. Servicio de Publicaciones.
- Cassany, D., & Esquerdo, S. (2000). *Enseñar lengua*. Graó.
- Centro Virtual Cervantes (s.f). Diccionario de términos clave de ELE. Recuperado de: <http://bit.ly/2DzOCTW>
- Chacón Araya, Y. (2005). Una revisión crítica del concepto de creatividad. *Revista Electrónica Actualidades Investigativas en Educación*, 5 (1).
- Colomer, T. (1996). El álbum y el texto. *Peonza*, 39, 27-31. Recuperado de: <http://bit.ly/2E6ZTMO>
- Colomer, T. (coord.) (2009). *Lecturas adolescentes*. Barcelona: Graó.
- De Bono, E. (1994). *El pensamiento creativo. El poder del pensamiento lateral para la creación de nuevas ideas*. Barcelona: Paidós.
- Duran, T. (2005). Ilustración, comunicación, aprendizaje. *Revista de Educación*, núm. extraordinario 2005, 239-253. Recuperado de: <http://bit.ly/2rB5lVB>
- Duran, T. (2010a). L'àlbum i l'edició catalana, ara com ara: panorama del bienni 2008-2009. *Anuari de l'Observatori de Biblioteques, Llibres i Lectura*, 1, 24-29. Recuperado de: <http://bit.ly/2E6hHrv>
- Duran, T. (2010b). L'àlbum dins la narrativa visual. *Articles de didàctica de la llengua i de la literatura*, núm. 52, p. 10-22.



- Duran, T. (2014). Álbumes y otras lecturas: análisis de los libros infantiles. Recuperado de: <https://bv.unir.net:2365/lib/univunirsp/detail.action?docID=3228778#>
- Gamba, W. D., & Bopp, R. M. (2011). Creatividad e innovación: componentes que intervienen en su desarrollo. *Infancias imágenes*, 10(1), 58-65.
- Grande, M. P. (2007). De la expresión dramática a la expresión oral. In *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE: XVII Congreso Internacional de la Asociación del Español como lengua extranjera (ASELE)*. p. 915-930. Universidad de La Rioja. Recuperado de: <http://bit.ly/2nc2oWf>
- Hoster, B. y Gómez, A. (2013). Interpretación de álbumes ilustrados como recurso educativo para la competencia literaria y visual. *Red Visual*, 19, 65-76. Recuperado de: <http://bit.ly/2rAvzaB>
- Lee, S. (2015, 20 Agosto). Álbum ilustrado sin texto, comentarios de Suzy Lee. *Barbara Fiore Editora*. Recuperado de: <http://bit.ly/2E4Lfpa>
- López, A. (1996). *Tipología textual y técnicas de expresión oral*. Universidad de Murcia. Recuperado de: <http://bit.ly/2GdNyXZ>
- Madrigal, E. O. (1992). Sobre el aprendizaje de la lengua en la escuela: la expresión oral. Ensayos: *Revista de la facultad de Educación de Albacete*, (6), 145-152. Recuperado de: <http://bit.ly/2DxboMu>
- Martínez, J. R. (2002). La expresión oral. *Contextos educativos*, 5, 57-72. Recuperado de: <file:///C:/Users/user/Downloads/Dialnet-LaExpresionOral-498271.pdf>
- Moya Guijarro, A. J. Y Pinar Sanz, M.J. (2007). La interacción texto/imagen en el cuento ilustrado. Un análisis multimodal. *Ocnos: Revista de estudios sobre la lectura*, (3).
- Prensky (2010) Nativos e inmigrantes Digitales. *Cuaderno SEK 2.0*. Recuperado de: <http://bit.ly/2w6wfW6>
- Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la *Educación Primaria*. Boletín Oficial del Estado, 52, de 1 de marzo de 2014.
- Klimenko, O. (2008) La creatividad como un desafío para la educación del siglo XXI. *Educación y Educadores*, [S.l.], v. 11, n. 2. Recuperado de: <http://bit.ly/2E4N3ys>
- Sánchez Benítez, G. S. (2009). El uso de las imágenes en la clase E/LE para el desarrollo de la expresión oral y escrita. *Revista Suplementos marco ELE*, (8), 1-17. Recuperado de: <http://bit.ly/2DyOTGO>
- Silva-Díaz, M.C. (2006a). La función de la imagen en el álbum. *Peonza, Revista de Literatura Infantil*, 75 y 76 (pp. 23-33). Recuperado de: <http://bit.ly/2GdVrMV>
- Silva-Díaz, M.C. (2006b). *Libros que enseñan a leer: álbumes metaficticiales y conocimiento literario*. Tesis Doctora. Universidad Autònoma de Barcelona. Recuperado de: <http://bit.ly/2E7dQKP>
- Rodríguez, M. E. (1995). 'Hablar' en la escuela: ¿Para qué?... ¿Cómo? *Lectura y Vida, Revista Latinoamericana de Lectura*, 16(3), 31-40.
- Romo, M. (1997). *Psicología de la creatividad*. Paidós. Barcelona

- Vilà i Santasusana, M. (coord.) (2005) *El discurso oral formal. Contenidos de aprendizaje y secuencias didácticas*. Barcelona: Editorial Graò. Recuperado de: <http://bit.ly/2n8LWGa>
- Vernon-Lord, J. (1997). Algunos aspectos que el ilustrador debe tener en cuenta en el proceso de creación de libros ilustrados para niños. *Ponencias del IV Sinposi Internacional Catalònia d'Il·lustració*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura.

### **Bibliografía Recomendada**

- Esquivias Serrano, M. T. (2004). Creatividad: definiciones, antecedentes y aportaciones. *Artículos*. Recuperado de: <http://bit.ly/1sftTdk>
- Gili, H.P. (2010). *Imatge, text i paraula: Interdisciplinarietat en els llibres il·lustrats*. Universitat de les Illes Balears. Recuperado de: <http://bit.ly/2nQ7msJ>
- Miranda Vidal, F. (2016). *Cuentacuentos como estrategia de fomento a la comunicación oral en educación básica*. Doctoral dissertation, Universidad Andrés Bello. Recuperado de: <http://bit.ly/2sfQUXu>
- Morote, P. (2008). *El cuento de tradición oral y el cuento literario: de la narración a la lectura*. Universidad de Valencia. Biblioteca virtual Miguel de Cervantes. Recuperado de: <http://bit.ly/2EUwxSk>
- Rodari, G. (1996). *Gramática de la fantasía. Introducción al arte de inventar historias*. Barcelona: Ediciones del Bronce.
- Sardi, V. (2013) Estéticas para la infancia. El libro álbum como género de ruptura. *Boletín de Arte. Instituto de Historia del Arte Argentino y Americano*. Núm. 13. Recuperado de: <http://bit.ly/2sj49GH>
- Reyzábal, M.V. Y Antonia, M. (1993). *La comunicación oral y su didáctica*, de. La Muralla.
- Taberero, R. (2005) *Nuevas y viejas formas de contar: el discurso narrativo infantil en los umbrales del siglo XXI*. Zaragoza: Prensa Universitarias de Zaragoza.
- Taberero, R. (2010). *Claves para una poética de la recepción del libro-álbum: un lector inserto en una inmensa minoría*. 32 Congreso Internacional de IBBY Word Congress Santiago de Compostela. Ponencia. Recuperado de: <http://bit.ly/2EwqTlb>
- Taberero, R. (2011). Leer y mirar: claves para una poética de la recepción del álbum y del libro ilustrado. *Ensino Em Re-Vista*, 18 (1), 93-109 Recuperado de: <http://bit.ly/2BjPoYI>
- Vásquez, F. (2014). *Elementos para una lectura del libro álbum*. *Enunciación*, 19(2), 333-345.
- Vecina Jiménez, M. (2006). Creatividad. *Papeles del Psicólogo*, 27 (1), 31-39

## 7. ANEXOS

### ANEXO 1

#### Álbumes ilustrados con texto para alumnos de 5º de Educación Primaria

**El autobús de Rosa** (Fabrizio Silei y Maurizio A.C. Quarello) Ed. Barbara Fiore Editora  
**El árbol rojo** (Shau Tan) Editorial: Barbara Fiore Editora  
**Compendio Médico del Dr. Podalirius** (David Fernández y Hittouch) Ed. Pastel de Luna  
**Cuentos macabros** (Edgar Allan Poe y Benjamin Lacombe) Ed. Edelvives  
**Desencuentros** (Jimmy Liao) Ed. Barbara Fiore Editora  
**Noche estrellada** (Jimmy Liao) Ed. Barbara Fiore Editora  
**Ícaro** (Federico Delicado) Ed. Kalandraka  
**El coleccionista de momentos** (Quint Bucholz) Ed. Lóguez

### ANEXO 2

#### Álbumes ilustrados sin palabras para alumnos de 5º de Educación Primaria

<b>Emigrantes</b> (Shaun Tan) Ed. Barbara Fiore Editora	<b>El arenque rojo</b> (Gonzalo Moure y Alicia Varela) Ed. SM
<b>Circus</b> (Ana Juan) Ed. Logos	<b>Caperuza</b> (Beatriz Martín Vidal) Ed. Thule Ediciones
<b>Ovni</b> (Trondheim y Parme) Ed. Glénat España	<b>Amigos</b> (Andrea Hensgen y Beatriz Rodríguez) Ed. Libros del Zorro Rojo
<b>La bruja y el espantapájaros</b> (Gabriel Pacheco) Ed. Fondo de Cultura Económica México	<b>El papagayo de Monsieur Hullot</b> (David Merveille) Ed. Kalandraka
<b>Trapo y rata</b> (Armstrong Olea) Ed. Fondo de Cultura Económica México	<b>Imagina</b> (Aaron Becker) Ed. Kokoro
<b>El paraguas</b> (Jae Soo Liu, Dong Il Sheen) Ed. Pastel de luna	<b>Explora</b> (Aaron Becker) Ed. Kokoro
<b>El ladrón de gallinas</b> (Béatrice Rodriguez) Ed. Libros del Zorro Rojo	<b>La piscina</b> (Ji Hyeon Lee) Ed. Barbara Fiore Editora
<b>La revancha del gallo</b> (Béatrice Rodriguez) Ed. Libros del Zorro Rojo	<b>¿Por qué?</b> (Nikolai Popov) Ed. Kalandraka
<b>Un día de pesca</b> (Béatrice Rodriguez) Ed. Libros del Zorro Rojo	<b>Un camí de flors</b> (Sydney Smith) Ed. Libros del Zorro Rojo.
<b>La cosa perdida: Autor</b> (Shaun Tan) Ed. Barbara Fiore Editora	<b>El bosco</b> (Thé Tjong-Khing) Ed. Ekaré
<b>El hombre de la flor</b> (Mark Ludy) Ed. Edaf Madrid	<b>Un día, un gos</b> (Gabrielle Vincent) Ed. Zendrer Zariquiey
<b>Espejo</b> (Suzy Lee) Ed. Barbara Fiore Editora	<b>El viaje de Max</b> (David Gauthier y Marie Caudry) Ed. El Aleph
<b>La ola</b> (Suzy Lee) Ed. Barbara Fiore Editora	<b>Adivina quién hace qué. Un paseo invisible</b> (Gerda Müller) Ed. Corimbo
<b>Sombras</b> (Suzy Lee) Ed. Barbara Fiore Editora	
<b>El vent!</b> (Peter Schössow) Ed. Símbol Editors	

## **ANEXO 3**

### **Sesión 1: Ficha de conocimientos previos del álbum ilustrado**

Ficha que se utilizará en la sesión 1 para saber los conocimientos que tienen los alumnos sobre el álbum ilustrado. Las preguntas también servirán como motivación e introducción al proyecto.

**¿Sabes cómo se llama este tipo de libros?**

**¿Crees que si elimináramos las ilustraciones se entendería la historia?**

**¿Crees que si elimináramos el texto se entendería la historia?**

**¿Sabrías decirme en que se diferencia de un cómic el álbum que tienes en las manos?**

**¿Crees que un libro con poca letra y muchas ilustraciones puede ser un buen libro para quinto de primaria?**

**¿Conoces algún álbum ilustrado que no sea para niños pequeños?**

**¿Crees que puede haber álbumes sin palabras adecuados a tu edad?**

**¿Conoces algún autor de álbum ilustrado? ¿Y a algún ilustrador?**

**ANEXO 4****Ficha de auto evaluación**

Rúbrica de auto evaluación que deberán rellenar los alumnos después de cada sesión y así poder ver su evolución a lo largo de las sesiones.

<b>Responde a las afirmaciones siguientes:</b>	<b>Nombre: Fecha:</b>				
He participado activamente en las actividades individuales	1	2	3	4	5
He participado activamente en las actividades grupales	1	2	3	4	5
He intervenido de forma oral en la sesión	1	2	3	4	5
He dado mi opinión	1	2	3	4	5
He respetado las opiniones de los demás	1	2	3	4	5
He escuchado las intervenciones de los demás	1	2	3	4	5
Me he sentido cómodo hablando en voz alta	1	2	3	4	5
Me he sentido con suficientes recursos para expresarme de forma oral correctamente	1	2	3	4	5
Me ha resultado fácil inventar historias	1	2	3	4	5
He creado narraciones originales y creativas	1	2	3	4	5
Mis intervenciones ha aportado ideas novedosas	1	2	3	4	5
He sido capaz de resolver los problemas que se han ido planteando	1	2	3	4	5

**1. Nada    2. Poco    3. Suficiente    4. Bastante    5. Mucho.**

**ANEXO 5****Ficha de evaluación**

Rúbrica de evaluación que deberá rellenar el profesor después de cada una de las sesiones y así poder tener un registro de su evolución a lo largo de las sesiones.

<b>Nombre del alumno:</b>	<b>Sesión nº:</b>			
Expresa de forma oral sus conocimientos y opiniones	1	2	3	4
Se expresa oralmente de forma clara y organizada	1	2	3	4
Tiene un vocabulario amplio y utiliza recursos lingüísticos al hablar	1	2	3	4
Analiza y extrae significados de las ilustraciones	1	2	3	4
Desarrolla la imaginación y la creatividad en sus intervenciones	1	2	3	4
Presenta una actitud participativa frente a las actividades	1	2	3	4
Participa en las actividades en grupo de forma activa y cooperativa	1	2	3	4
Muestra una actitud de escucha activa ante las intervenciones de sus compañeros	1	2	3	4
Es capaz de utilizar correctamente la tableta y el ordenador	1	2	3	4
Observaciones:				

**1. Dominio insuficiente    2. Moderadamente bien    3. Satisfactorio    4. Excelente**

## **ANEXO 6**

### **Sesión 2. Actividad 1. Descubriendo el álbum sin palabras**

Este cuestionario está se utilizará en la sesión 2 para aprender a observar los álbumes ilustrados sin palabras. Los alumnos deberán contestar a las siguientes preguntas a partir de un álbum ilustrado al que se le ha tapado el título.

**¿Qué título le pondrías al álbum ilustrado?**

**¿Quién es el protagonista de la historia?**

**¿Qué nos cuenta la historia?**

**¿Qué es lo que más te ha llamado la atención?**

**¿Qué destacarías de sus ilustraciones?**

**¿Hay alguna cosa en el álbum que no te haya gustado?**

**¿Alguna cosa te ha costado entenderla?**

**¿Recomendarías el álbum a tus compañeros?**

## ANEXO 7

### Sesión 4. Actividad 1. Observando las ilustraciones

Este cuestionario está se utilizará en la sesión 4 para aprender a observar más detenidamente las ilustraciones.

**¿Quién es el personaje que sale en la imagen?**

**¿Qué crees que está haciendo?**

**¿Dónde crees que está en estos momentos?**

**¿Por qué está en este lugar?**

**¿Qué puede haber pasado?**

**¿Qué colores predominan en la ilustración? ¿Crees que tiene que ver con lo que se representa en la imagen?**

**¿Qué es lo que más te llama la atención de la imagen?**

**¿Qué título le pondrías a la ilustración?**

## **ANEXO 8**

### **Cuestionario de evaluación del proyecto**

Este cuestionario de evaluación lo deberá rellenar el profesor para evaluar el proyecto una vez este haya finalizado, después de las 10 sesiones.

- 1. ¿El proyecto ha conseguido motivar a los alumnos?**
- 2. ¿Todas las actividades han sido de interés para los alumnos? ¿Qué actividades destacarías?**
- 3. ¿Alguno de los álbumes ilustrados no ha logrado motivar a los alumnos? ¿Cuál puede ser el motivo?**
- 4. ¿Alguna de las actividades habría necesitado de más tiempo para realizarse? ¿Cuál? ¿Por qué?**
- 5. ¿Todos los alumnos han participado activamente de las actividades? ¿Cuál ha sido el motivo?**
- 6. ¿Se han alcanzado los objetivos didácticos?**
- 7. ¿He acompañado a todos los alumnos atendiendo a sus necesidades y a su diversidad?**